



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK **1**

# OGLAS ZA POMORCE

## NOTICE TO MARINERS

Siječanj / January 2019.

Oglasi / Notices: 1 - 43

”OGLAS ZA POMORCE” mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

”NOTICE TO MARINERS” is a monthly edition that contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

### SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II. ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III. ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI. ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII. OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, e-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)  
Tiskani formular sastavni je dio Oglasa.

*For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, email: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

ISSN 0030-0713



9 770030 071004

RAVNATELJICA  
Vinka Kolić, [mag.ing.admin.nav](mailto:mag.ing.admin.nav).

**I**  
**UVODNA OBJAŠNENJA**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morskú razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglasí	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**PREGLED ISPRAVAKA**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 300-33 .....	5(T)	Peljar I .....	7(T), 8(T), 9, 10, 11, 12, 13(T)
- INT 3412 .....	5(T)		
- 100-17 .....	1	Peljar za male brodove:	
- 100-19 .....	2	- I dio .....	14(T), 15(T)
- 100-22 .....	5(T)	- II dio .....	16, 17, 18, 19(T), 20
- 100-25 .....	5(T)		
- 100-27 .....	6	Popis svjetala i signala za maglu ...	21, 22, 23, 24(T), 25(T), 26(T), 27(T), 28(T), 29(T), 30(T), 31(T), 32(T), 33(T), 34(T), 35(T), 36(T), 37(T), 38(T), 39, 40, 41(T), 42(T), 43
- 50-20 .....	6		
- Plan 37 .....	3		
- Plan 518 .....	4		
		Radioslužba za pomorce .....	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
		Ispravci Kataloga .....	Nema ispravaka - <i>Nil</i>



## II

### ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

#### JADRANSKO MORE - *ADRIATIC SEA* HRVATSKA - *CROATIA*

##### 1 - 1/19 Otok Ist - otok Škarda: podmorski energetska kabel

Ucrtati  unutar spojnicja pozicija:

- a) 44°17'27.5"N - 014°42'53.0"E
- b) 44°17'30.5"N - 014°42'58.4"E
- c) 44°17'23.6"N - 014°45'24.4"E

*Ist island - Škarda island: submarine power cable*

Insert  by joining:

- a) 44°17'27.5"N - 014°42'53.0"E
- b) 44°17'30.5"N - 014°42'58.4"E
- c) 44°17'23.6"N - 014°45'24.4"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(5-10/18).

##### 2 - 1/19 Mali Sikavac: svjetleća oznaka

Zamijeniti C Bl 3s 7m 3M na približno 44°17.7'N - 015°14.5'E sa C Bl 3s 6m 3M.

*Mali Sikavac: lighted mark*

*Amend C Bl 3s 7m 3M to C Bl 3s 6m 3M in vicinity 44°17.7'N - 015°14.5'E.*

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-19(5-10/18).

##### 3 - 1/19 Mali Ždrelac: svjetleća oznaka, karakteristika

Zamijeniti  i C Bl 4s 3m 3M na približno 44°00.95'N - 015°15.40'E sa  i C Bl 4s 6m 3M.

*Mali Ždrelac: lighted mark, characteristic*

*Amend  and C Bl 4s 3m 3M to  and C Bl 4s 6m 3M in vicinity 44°00.95'N - 015°15.40'E.*

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 37 SREDNJI JADRAN, PROLAZ MALI ŽDRELAC I LUKA ŽDRELAC(3-2/17).

##### 4 - 1/19 Skradin: svjetleća plutača, karakteristika

Ucrtati  i Z Bl 2s 1M na d = 255 metara,  $\omega p = 220^\circ$  od svjetla na rtu Lukovo.

*Skradin: lighted buoy, characteristic*

Insert  and Z Bl 2s 1M in d = 255 metres,  $\omega p = 220^\circ$  from light on rt Lukovo.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 518 RIJEKA KRKA I PROKLJANSKO JEZERO(15-9/18).

##### 5(T) - 1/19 Otok Vis, pličina Pokrivena: kardinalna oznaka N, znak na vrhu

Prekrižiti  na 43°01.7'N - 016°15.5'E.

*Island Vis, shoal Pokrivena: cardinal mark N, top mark*

Delete  in 43°01.7'N - 016°15.5'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-22(4-12/17); 100-25(2-12/18); INT3412(17-9/18); 300-33 (17-9/18).

##### 6 - 1/19 Brsečine: novo svjetlo, karakteristika

Ucrtati  i C Bl 3s 5m 3M na 42°43.7'N - 017°57.5'E.

Za kartu 50-20, ucrtati  i C Bl 3s 5m 3M na 42°43'41"N - 017°57'29"E.

*Brsečine: new light, characteristic*

Insert  and C Bl 3s 5m 3M in 42°43.7'N - 017°57.5'E.

For chart 50-20, insert  and C Bl 3s 5m 3M in 42°43'41"N - 017°57'29"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-27(19-11/18); 50-20(19-11/18).



**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**  
**Izdanje - Edition 2012.**

---

**7(T) - 1/19 POREČ: radovi**

Redak 43, dodati:

Do 1. lipnja 2019. u tijeku su radovi na izgradnji lukobrana od hridi Barbaran u smjeru postojećeg lukobrana na otočiću Sv. Nikola.

Ploviti oprezno na sigurnoj udaljenosti.

str. 31

---

**8(T) - 1/19 VRSAR: radovi**

Redak 24, dodati:

Do 15. svibnja 2019. u tijeku su radovi na dogradnji postojećeg gata za smještaj i prihvat ribarskih plovila. Ploviti oprezno na sigurnoj udaljenosti.

str. 34

---

**9 - 1/19 Poništava se ispravak 30(T) - 11/18.**

str. 170

---

**10 - 1/19 ZADAR: zabrana**

Redak 19, dodati:

Zabranjeno je pristajanje svim vrstama plovila na glavnom gatu na Obali kralja Petra Krešimira IV.

str. 170

---

**11 - 1/19 Poništava se ispravak 22 - 8/18.**

str. 194

---

**12 - 1/19 SKRADIN: upute za plovidbu**

Redak 18, izmijeniti:

stoji: Zbog pličine (3.3 m) koju sa sjevernom obalom rijeke spaja *podvodni prag* (5 m), treba ploviti bliže južnoj obali gdje su dubine veće.

treba: Kod rta Lukovo je *podvodni prag* koji se proteže do južne obale rijeke s najmanjom dubinom 3.3 m. Treba ploviti bliže južnoj obali označenoj zelenom svjetlećom plutačom - lateralna desna strana, gdje su dubine veće.

str. 194

---

**13(T) - 1/19 KANAL MALOG STONA: radovi**

Redak 22, dodati:

Obavljaju se radovi na izgradnji mosta kopno - poluotok Pelješac na trasi približne spojnice rt Međed (kopno) - rt Blaca (Pelješac). Područje radova označeno je svjetlećim plutačama (posebne oznake).

Unutar područja radova uspostavljen je plovni koridor označen svjetlećim lateralnim plutačama. U tijeku je postavljanje pilota u morsko dno. Ploviti oprezno.

str. 259

---



**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*  
**Izdanje - Edition 2002**

---

**14(T) - 1/19      POREČ, luka: radovi**

UPOZORENJE, dodati:

Do 1. lipnja 2019. u tijeku su radovi na izgradnji lukobrana od hridi Barbaran u smjeru postojećeg lukobrana na otočiću Sv. Nikola.

Ploviti oprezno na sigurnoj udaljenosti.

str. 75

---

**15(T) - 1/19      VRSAR, luka: radovi**

UPOZORENJE, dodati:

Do 15. svibnja 2019. u tijeku su radovi na dogradnji postojećeg gata za smještaj i prihvat ribarskih plovila. Ploviti oprezno i na sigurnoj udaljenosti.

str. 82

---

**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*  
**Izdanje - Edition 2003**

---

**16 - 1/19      ZADAR, luka: zabrana**

VEZ, dodati:

Zabranjeno je pristajanje svim vrstama plovila na glavnom gatu na Obali kralja Petra Krešimira IV.

str. 113

---

**17 - 1/19      Poništava se ispravak 68 - 6/18.**

str. 151

---

**18 - 1/19      SKRADIN, luka i marina: upute za plovidbu**

UPUTE ZA PLOVIDBU, umjesto postojećeg teksta upisati novi tekst:

Ploveći prema luci, oploviti rt Oštrica sa svjetlom - zelena četverokutna kula; kod rta Lukovo je podvodni prag koji se proteže do južne obale rijeke s najmanjom dubinom 3.3 m. Treba ploviti bliže južnoj obali označenoj zelenom svjetlećom plutačom - lateralna desna strana, gdje su dubine veće.

str. 151

---

**19(T) - 1/19      KANAL MALOG STONA: radovi**

UPOZORENJE, dodati:

Obavljaju se radovi na izgradnji mosta kopno - poluotok Pelješac na trasi približne spojnice rt Meded (kopno) - rt Blaca (Pelješac). Područje radova označeno je svjetlećim plutačama (posebne oznake).

Unutar područja radova uspostavljen je plovni koridor označen svjetlećim lateralnim plutačama. U tijeku je postavljanje pilota u morsko dno. Ploviti oprezno.

str. 248

---

**20 - 1/19      BRSEČINE, uvala: ORIJENTACIJA**

Nakon uvodnog teksta dodati:

ORIJENTACIJA: Svjetlo na glavi lukobrana - crveni stup.

str. 282

---



**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2017**

Hrvatska - Croatia

<b>21 - 1/19</b> 338 E3087	- Otočić Mali Sikavac	44 17.7 15 14.5	F R 3s	6	3	Crveni stup na betonskoj gljivi	(0,3+2,7)s
<b>22 - 1/19</b> 416 E3171,72	- - Prilazna oznaka IV, 230 m NW od mosta	44 01.0 15 15.4	Fl R 4s	6	3	Crveni stup na betonskoj gljivi	(0,5+3,5)s
<b>23 - 1/19</b> 503,5	- rt Lukovo, <i>plutača</i>	43 48.3 15 54.7	Fl G 2s	..	1	Zelena plutača	(0,3+1,7)s
<b>24(T) - 1/19</b> 675,111	<b>KANAL MALI STON</b> <i>- plutača sigurne vode</i>	42 57.0 17 30.4	Iso W 5s	..	4	Crveni ♀ na plutači s crvenim i bijelim okomitim prugama	(2,5+2,5)s
<b>25(T) - 1/19</b> 675,112	<i>- plutača br. 1</i>	42 56.7 17 31.4	Fl G 3s	..	3	↑ na zelenoj plutači	(0,5+2,5)s
<b>26(T) - 1/19</b> 675,113	<i>- plutača br. 2</i>	42 56.8 17 32.5	Fl R 3s	..	3	☐ na crvenoj plutači	(0,5+2,5)s
<b>27(T) - 1/19</b> 675,114	<i>- plutača br. 3</i>	42 56.4 17 32.2	Fl G 3s	..	2	↑ na zelenoj plutači	(0,5+2,5)s
<b>28(T) - 1/19</b> 675,115	<i>- plutača br. 4</i>	42 56.5 17 32.3	Fl R 3s	..	2	☐ na crvenoj plutači	(0,5+2,5)s
<b>29(T) - 1/19</b> 675,116	<i>- plutača br. 5</i>	42 56.1 17 33.0	Fl G 3s	..	3	↑ na zelenoj plutači	(0,5+2,5)s
<b>30(T) - 1/19</b> 675,117	<i>- plutača br. 6</i>	42 56.2 17 33.1	Fl R 3s	..	3	☐ na crvenoj plutači	(0,5+2,5)s
<b>31(T) - 1/19</b> 675,118	<i>- plutača br. 7</i>	42 56.6 17 31.3	Fl Y 2s	..	2	⊗ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>32(T) - 1/19</b> 675,119	<i>- plutača br. 8</i>	42 56.4 17 31.1	Fl Y 2s	..	2	⊗ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>33(T) - 1/19</b> 675,121	<i>- plutača br. 9</i>	42 56.2 17 30.9	Fl Y 2s	..	2	⊗ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>34(T) - 1/19</b> 675,122	<i>- plutača br. 10</i>	42 56.0 17 30.7	Fl Y 2s	..	2	⊗ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s



## IV

<b>35(T) - 1/19</b> 675,123	- plutača br. 11	42 55.7 17 31.3	Fl Y 2s	..	2	☒ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>36(T) - 1/19</b> 675,124	- plutača br. 12	42 55.5 17 32.4	Fl Y 2s	..	2	☒ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>37(T) - 1/19</b> 675,125	- plutača br. 13	42 55.7 17 32.6	Fl Y 2s	..	2	☒ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>38(T) - 1/19</b> 675,126	- plutača br. 14	42 55.9 17 32.8	Fl Y 2s	..	2	☒ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>39 - 1/19</b>	<b>Poništava se ispravak 24 - 10/18</b> str. 58						
<b>40 - 1/19</b>	<b>Poništava se ispravak 25 - 10/18</b> str. 58						
<b>41(T) - 1/19</b> 675,05	- plutača br. 15	42 55.8 17 32.7	Fl Y 2s	..	2	☒ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>42(T) - 1/19</b> 675,17	- plutača br. 16	42 55.4 17 32.3	Fl Y 2s	..	2	☒ na žutoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>43 - 1/19</b> 721,7	- Brsečine, glava lukobrana	42 43.7 17 57.5	Fl R 3s	5	3	Crveni stup	(0,5+2,5)s



**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA**  
**Izdanje - Edition 2017**

Nema ispravaka - *Nil*

**VI**  
**ISPRAVCI KATALOGA**  
*Corrections to Catalogue*

**KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA**  
**Izdanje - Edition 2018**

Nema ispravaka - *Nil*



**VII**  
**NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI**  
**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS**

**RADIOOGLASI na snazi 29. siječnja 2019. u 1200 LT (1100 UTC)**

2019. godina:

- 0015 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 240800 UTC JAN 19:  
2019. GODINA: 0002/19, 0007/19, 0008/18, 0009/19, 0010/19, 0012/19, 0013/19, 0014/19.  
2018. GODINA: 0402/18, 0435/18, 0439/18, 0440/18, 0442/18, 0444/18, 0445/18, 0446/18, 0448/18, 0450/18, 0451/18, 0452/18,  
0453/18, 0454/18, 0455/18, 0456/18, 0457/18, 0458/18, 0459/18, 0460/18, 0461/18.  
2. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 0012/19.
- 0014 DO 14. VELJAČE 2019., PODVODNI RADOVI IZMEĐU PRIBLIŽNIH POZICIJA: 43-02.65°N 017-31.4°E I 43-02.5°N 017-31.7°E.  
PLOVITI OPREZNO NA UDALJENOSTI VEĆOJ OD 20 METARA OD DESNE OBALE RIJEKE NERETVE (KOMIN).
- 0013 HRID PLOČICA, SIGNALNA OZNAKA, KARDINALNA E, NA 43-02.343°N 016-14.552°E (WGS84), NEDOSTAJE VRŠNI ZNAK.
- 0010 SPLIT, UVALA ZVONČAC, M/B SVJETIONIK DO DALJNEGA RADOVI NA IZGRADNJI SVJETLEĆE OZNAKE NA  
43-30.130°N 016-25.301°E (WGS84). POZICIJA OZNAČENA SVJETLEĆOM OZNAKOM.  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: Ž BI 2 SEKUNDE 1 MILJA
- 0009 OD 15. SIJEČNJA DO 01. LIPNJA 2019., GRAĐEVINSKI RADOVI NA PRIBLIŽNO 45-13.9°N 013-35.2°E (E OD HRIDI  
BARBARAN). PLOVITI OPREZNO NA SIGURNOJ UDALJENOSTI.
- 0008 MALO MORE, KANAL MALI STON, 150 METARA SW OD RTA MEDED, SVJETLEĆI ČELIČNI PILOT, VISINE 3 METRA  
IZNAD MORA, NA PRIBLIŽNO 42- 56.297N 017-32.559E (WGS 84), POSTAVLJEN. KARAKTERISTIKA SVJETLA: Ž BI 2  
SEKUNDE 2 MILJE. PLOVITI NA UDALJENOSTI MAKSIMUM 50 METARA N OD ZELENIH SVJETLEĆIH PLUTAČA.
- 0007 LOKALNO  
JUŽNI JADRAN - KOLOČEPSKI KANAL  
Karte: 100-27;  
UVALA BRSEČINE, GLAVA LUKOBRANA, SVJETLO, LATERALNA LIJEVA STRANA NA 42-43.690 N 017-57.193 E,  
POSTAVLJENO. KARAKTERISTIKA: C BI 3 SEKUNDE 5 METRA 3 MILJE
- 0002 OD 07. SIJEČNJA DO 15. SVIBNJA 2019., GRAĐEVINSKI RADOVI NA PRIBLIŽNO 45-08.9°N 013-36.0°E.  
PLOVITI OPREZNO NA SIGURNOJ UDALJENOSTI.

2018. godina:

- 0461 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA PS 675,17 PREMJEŠTENA NA 42-55.437N 017-32.032E (WGS 84).  
KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE
- 0460 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA PS 675,05 PREMJEŠTENA NA 42-55.785N 017-32.367E (WGS 84).  
KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE
- 0459 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBNI ZNAČAJ NA 42- 55.970N 017-30.403E (WGS 84),  
POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE
- 0458 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBNI ZNAČAJ NA 42- 56.207N 017-30.636E (WGS 84),  
POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE
- 0457 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBNI ZNAČAJ, NA 42- 56.404N 017-30.811E (WGS 84),  
POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE
- 0456 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBNI ZNAČAJ, NA 42- 56.612N 017-30.988E (WGS 84),  
POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE
- 0455 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA - LIJEVA STRANA NA 42- 56.241N 017-32.804E  
(WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: C BI 3 SEKUNDE 3 MILJE
- 0454 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA - DESNA STRANA NA 42- 56.150N 017-32.718E  
(WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Z BI 3 SEKUNDE 3 MILJE.
- 0453 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA - LIJEVA STRANA, NA 42- 56.555N 017-31.993E  
(WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: C BI 3 SEKUNDE 2 MILJE

## VII

- 0452 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA - DESNA STRANA, NA 42- 56.442N 017-31.936E (WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Z BI 3 SEKUNDE 2 MILJE.
- 0451 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA - LIJEVA STRANA NA 42- 56.844N 017-31.195E (WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: C BI 3 SEKUNDE 3 MILJE.
- 0450 MALO MORE, KANAL MALI STON, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA - DESNA STRANA, NA 42- 56.754N 017-31.114E (WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Z BI 3 SEKUNDE 3 MILJE.
- 0448 MALO MORE, KANAL MALI STON NA 42-55.697'N017-31.046 E (WGS 84), SVJETLEĆA PLUTAČA "POSEBNOG" ZNAČAJA, KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE.
- 0446 MALO MORE, KANAL MALI STON NA 42-55.943'N017-32.520 E (WGS 84), SVJETLEĆA PLUTAČA."POSEBNOG" ZNAČAJA, KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE.
- 0445 MALO MORE, KANAL MALI STON NA 42-55.698'N017-32.277' E (WGS 84), SVJETLEĆA PLUTAČA."POSEBNOG" ZNAČAJA, KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE.
- 0444 MALO MORE, KANAL MALI STON NA 42-55.448'N017-32.083 E (WGS 84), SVJETLEĆA PLUTAČA."POSEBNOG" ZNAČAJA, KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE.
- 0442 MALO MORE, KANAL MALI STON NA 42- 57.052'N017-30.081' E (WGS 84), SVJETLEĆA PLUTAČA."SIGURNE VODE" KARAKTERISTIKA SVJETLA B: IZO 5 SEKUNDA 4 MILJE.
- 0440 RT LUKOVO SVIJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA DESNA STRANA, NA 43-48.339'N015-54.430'E (WGS84) POSTAVLJENA, KARAKTERISTIKA: Z BI 2 SEKUNDE 1 MILJA.
- 0439 MALI ŽDRELAC, SVIJETLEĆA OZNAKA, LATERALNA LIJEVA NA 44-00.994'N 015-15.120'E (WGS84) POSTAVLJENA, KARAKTERISTIKA: C BI 4 SEKUNDE 6 METARA 3 MILJE.
- 0435 OTOČIĆ SIKAVAC MALI, SVJETLEĆA OZNAKA, LATERALNA LIJEVA STRANA, NA 44-17.728N 015-14.263E (WGS84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: C BI 3 SEKUNDE 6 METARA 3 MILJE.
- 0402 PLIČINA POKRIVENA, SIGNALNA OZNAKA KARDINALNA N, NA 43-01.754N 016-15.247E (WGS 84), NEDOSTAJE VRŠNI ZNAK .

### **RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on January 29 th 2019 at 1200 LT (1100 UTC)**

Year 2019:

- 0015 1. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 240800 UTC JAN 19:  
2019 SERIES: 0002/19, 0007/19, 0008/18, 0009/19, 0010/19, 0012/19, 0013/19, 0014/19.  
2018 SERIES: 0402/18, 0435/18, 0439/18, 0440/18, 0442/18, 0444/18, 0445/18, 0446/18, 0448/18, 0450/18, 0451/18, 0452/18, 0453/18, 0454/18, 0455/18, 0456/18, 0457/18, 0458/18, 0459/18, 0460/18, 0461/18.  
2. CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 0012/19.
- 0014 UNTIL FEBRUARY 14 TH 2019, UNDERWATER WORKS BETWEEN APPROXIMATE POSITIONS: 43-02.65'N 017-31.4'E AND 43-02.5'N 017-31.7'E. WIDE BERTH AND SAFE DISTANCE OF MINIMUM 20 METERS FROM RIGHT BANK OF NERETVA RIVER (KOMIN).
- 0013 HRID PLOČICA, SIGNAL MARK, CARDINAL E, ON POS 43-02.343'N016-14.552E'(WGS84), TOP MARK MISSING.
- 0010 SPLIT, BAY OF ZVONČAC, M/V SVIJETIONIK, UNTIL FURTHER NOTICE WORKS ON LIGHTED MARK ON 43-30.130'N 016-25.301'E (WGS84). POSITION MARK WITH LIGHTED MARK CHARACTERISTIC LIGHT: Y FI 2 SECOND 1 MILE
- 0009 FROM JANUARY 15 TH UNTIL JUNE 01 ST 2019, CONSTRUCTION WORKS IN VICINITY 45-13.9'N 013-35.2'E (E OF BARBARAN ROCK). WIDE BERTH AND SAFE DISTANCE REQUESTED.
- 0008 MALO MORE, KANAL MALI STON, 150 METERS SW FROM RT MEDED, LIGHTED STEEL PYLOT, 3 METERS ABOVE SEA LEVEL, IN APPROX 42- 56.297N 017-32.559E (WGS 84), ESTABLISHED. CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECONDS 2 MILE.  
WIDE BERTH MAXIMUM 50 METERS DISTANCE N OF THE GREEN LIGHT BUOYS, REQUESTED.
- 0007 UVALA BRSEČINE, BREAKWATER HEAD, LIGHT, PORT HAND IN 42-43.690 N 017-57.193 E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI R 3 SECONDS 5 METERS 3 MILES
- 0002 FROM 07 TH JANUARY UNTIL MAY 15 TH 2019, CONSTRUCTION WORKS IN VICINITY 45-08.9'N 013-36.0'E.  
WIDE BERTH AND SAFE DISTANCE REQUESTED.

## VII

Year 2018:

- 0461 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY LL 675,17 MOVED TO 42-55.437N 017-32.032E (WGS 84).  
CHARACTERISTICS: FI Y 2 SECONDS 2 MILES
- 0460 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY LL 675,05 MOVED TO 42-55.785N 017-32.367E (WGS 84).  
CHARACTERISTICS: FI Y 2 SECONDS 2 MILES
- 0459 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK IN 42-55.970N 017-30.403E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECONDS 2 MILES.
- 0458 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK IN 42-56.207N 017-30.636E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECONDS 2 MILES
- 0457 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK IN 42-56.404N 017-30.811E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECONDS 2 MILES.
- 0456 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK IN 42-56.612N 017-30.988E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECONDS 2 MILES.
- 0455 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, PORT HAND, IN 42-56.241N 017-32.804E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI R 3 SECONDS 3 MILES.
- 0454 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, STARBOARD HAND, IN 42-56.150N 017-32.718E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI G 3 SECONDS 3 MILES.
- 0453 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, PORT HAND, IN 42-56.555N 017-31.993E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI R 3 SECONDS 2 MILES.
- 0452 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, STARBOARD HAND IN 42-56.442N 017-31.936E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI G 3 SECONDS 2 MILES.
- 0451 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, PORT HAND, IN 42-56.844N 017-31.195E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI R 3 SECONDS 3 MILES.
- 0450 MALO MORE, KANAL MALI STON, LIGHTED BUOY, STARBOARD HAND, IN 42-56.754N 017-31.114E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI G 3 SECONDS 3 MILES.
- 0448 MALO MORE, KANAL MALI STON IN 42-55.697'N017-31.046 E (WGS 84), LIGHTED BUOY "SPECIAL" ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECOND 2 MILES.
- 0446 MALO MORE, KANAL MALI STON IN 42-55.943'N017-32.520 E (WGS 84), LIGHTED BUOY, "SPECIAL", ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECOND 2 MILES
- 0445 MALO MORE, KANAL MALI STON IN 42-55.698'N017-32.277' E (WGS 84), LIGHTED BUOY, "SPECIAL", ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECOND 2 MILES
- 0444 MALO MORE, KANAL MALI STON IN 42-55.448'N017-32.083 E (WGS 84), LIGHTED BUOY, "SPECIAL", ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECOND 2 MILES
- 0442 MALO MORE, KANAL MALI STON IN 42-57.052'N017-30.081'E (WGS 84), LIGHTED BUOY, "SAFE WATER BUOY", ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC LIGHT B: ISO 5 SECOND 4 MILES
- 0440 RT LUKOVO, LIGHTED BUOY, STB HAND SIDE, IN 43-48339'N 015-54.430'E (WGS84) ESTABLISH.  
CHARACTERISTIC: FI G 2 SECONDS 1 MILE.
- 0439 MALI ŽDRELAC, LIGHTED MARK, PORT HAND, IN 44-00.994'N 015-15.120'E(WGS84) ESTABLISH.  
CHARACTERISTIC: FI R 4 SECONDS 6 METERS 3 MILES.
- 0435 SIKAVAC MALI ISLET, LIGHTED MARK, PORT HAND, IN 44-17.728N 015-14.263E (WGS84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI R 3 SECONDS 6 METERS 3 MILES.
- 0402 POKRIVENA SHOAL, SIGNAL MARK CARDINAL N, IN 43-01.754N 016-15.247E (WGS 84), TOP MARK MISSING.

## VII

### NAVAREA III

Warnings originated from January 22<sup>nd</sup> 2019 to January 29<sup>th</sup> 2019:

#### SECTION A

##### **0098/19 BLACK SEA - GEORGIA**

1.- Military exercise from 250400 UTC to 251200 UTC JAN19, in area bounded by:

41-48.0N 041-36.0E

41-58.0N 041-35.2E

41-57.7N 041-44.6E

41-47.7N 041-44.9E.

2.- For security, navigation prohibited in mentioned area.

3.- Cancel this message on 251300 UTC JAN19.

##### **0099/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

Cancel NAVAREA III 014/19 and this message.

##### **0100/19 BLACK SEA - CRIMEAN COAST**

Cancel NAVAREA III 0080/19, 0093/19 and this message.

##### **0101/19 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - ALGERIA**

Light "ISLET HADJRET TAFALKOUL" in position 36-46.65N 005-34.55E, unlit.

##### **0102/19 KRITIKO SEA**

Cancel NAVAREA III 0089/19 and this message.

##### **0103/19 IONIAN SEA**

1.- Special mark buoy adrift in vicinity 37-15.44N 017-09.58E at 231320 UTC JAN19.

2.- Cancel this message on 261800 UTC JAN19.

##### **0104/19 BLACK SEA - KERCH STRAIT**

APPROACHES TO KERCHENSKIY STRAIT

1.- Gas carrier "CANDY" on fire adrift in 44-53.6N 036-33.7E at 240645 UTC JAN19.

2.- Cancel this message on 270645 UTC JAN19.

##### **0105/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA EAST**

Cancel NAVAREA III 0905/18 and this message.

##### **0106/19 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - ALGERIA**

Cancel NAVAREA III 0937/18 and this message (information included in "Avis Aux Navigateurs" 21/18 SHFN (ALGERIA)).

##### **0107/19 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - ALGERIA**

Cancel NAVAREA III 1024/18 and this message (information included in "Avis Aux Navigateurs" 22/18 SHFN (ALGERIA)).

##### **0108/19 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - ALGERIA**

Cancel NAVAREA III 0957/18 and this message (information included in "Avis Aux Navigateurs" 21/18 SHFN (ALGERIA)).

## VII

### **0109/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Firing exercises 28 thru 31 JAN19, from 0500 UTC to 1300 UTC, in area bounded by:

34-57.63N 033-50.00E

34-56.92N 033-52.73E

34-56.42N 033-53.02E

34-53.83N 033-54.30E

34-53.35N 033-52.58E

34-53.53N 033-50.28E

34-54.73N 033-48.08E

34-56.53N 033-49.00E

34-56.78N 033-49.00E.

The area is very dangerous for navigation.

2.- Cancel this message on 311501 UTC JAN19.

### **0110/19 MEDITERRANEAN SEA**

Cancel NAVAREA III 1131/18 and this message.

### **0111/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

Cancel NAVAREA III 0064/19 and this message.

### **0112/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Seismic survey by R/V "BARBAROS HAYREDDİN PAŞA", M/V "TANUX-1" and R/V "APOLLO MOON" from 26 JAN19 to 26 MAY19 in area bounded by:

34-16.05N 033-32.50E

33-36.43N 033-32.50E

33-23.87N 033-12.22E

33-22.10N 033-05.17E

34-12.73N 033-05.17E.

5 NM berth requested.

2.- Cancel this message at 270100 UTC MAY19.

### **0113/19 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA NORT**

"GALITON" lighthouse in position 37-30.0N 008-52.6E, light unreliable.

### **0114/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Gunnery exercises, 28 JAN19 from 0800 to 1000 UTC and 31 JAN 19 from 1300 to 1500 UTC, in area bounded by:

34-07.0N 032-30.0E

34-07.0N 033-00.0E

33-34.0N 033-00.0E

33-34.0N 032-30.0E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 311600 UTC JAN19.

### **0115/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Firing exercises, days 28 and 29 JAN19, from 0800 UTC to 1030 UTC, day 30 JAN19, from 0600 UTC to 1300 UTC, day 06 FEB19, from 0600 UTC to 1300 UTC and day 07 FEB19, from 0530 UTC to 1300 UTC, in area bounded by:

34-34.17N 032-56.48E

34-34.16N 032-57.63E

34-32.67N 032-58.05E

34-32.60N 032-56.20E.

The area is very dangerous for navigation.

2.- Cancel this message on 071301 UTC FEB19.

## VII

### **0116/19 AEGEAN SEA**

MYRTOON SEA. Activation of "VELOPOULA" firing practice area.

1.- Torpedoes firing exercises from 291600 UTC to 300400 UTC JAN19, dangerous area bounded by:

Parallels: 36-55N and 37-12N

Meridians: 23-05E and 023-20E

2.- Cancel this message on 300500 UTC JAN19.

### **0117/19 BLACK SEA - ROMANIA**

A metal float composed of 2 metal tubes with 2 meters length and 1 meters width in vicinity of 44-31.9N 029-34.7E. The metallic float is not drifting. Wide berth requested.

### **0118/19 MEDITERRANEAN SEA**

Cancel NAVAREA III 0854/18 and this message.

### **0119/19 AEGEAN SEA**

Cancel NAVAREA III 0116/19 and this message.

### **0120/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Firing exercises, days 28 and 29 JAN19 from 0800 UTC to 1030 UTC, day 30 JAN19, from 0600 UTC to 1300 UTC, day 01 FEB19 from 0800 UTC to 1030 UTC, day 06 FEB19 from 0600 UTC to 1300 UTC and day 07 FEB19 from 0530 UTC to 1300 UTC, in area bounded by:

34-34.17N 032-56.48E

34-34.16N 032-57.63E

34-32.67N 032-58.05E

34-32.60N 032-56.20E.

The area is very dangerous for navigation.

2.- Cancel this message on 071301 UTC FEB19.

3.- Cancel NAVAREA III 0115/19 and this paragraph.

### **0121/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Gunnery exercises, 31 JAN19 and 04 FEB19, from 1100 UTC to 1300 UTC, in area bounded by:

35-50N 029-10E

35-50N 030-00E

35-30N 030-00E

35-30N 029-10E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 041400 UTC FEB19.

### **0122/19 BLACK SEA**

1.- Naval training 31 JAN19 thru 06 FEB19 from 0500 UTC to 1700 UTC, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

43-47.0N 038-21.0E

43-55.5N 038-27.5E

43-47.0N 038-47.5E

43-42.5N 038-44.0E.

2. Cancel this message on 061800 UTC FEB19.

### **0123/19 MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS**

NAVAREA III Warnings in force on 29 JAN19 at 0600 UTC.

2016: 0168, 0210, 0225.

2017: 0808.

2018: 0420, 0511, 0735, 0787, 0818, 0887, 0916, 0946, 0958, 1020, 1021, 1037, 1065, 1085, 1092, 1108, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1122, 1123, 1129, 1134, 1139.

2019: 0005, 0011, 0012, 0013, 0016, 0020, 0022, 0023, 0024, 0026, 0027, 0029, 0030, 0031, 0038, 0044, 0048, 0057, 0101, 0109, 0112, 0113, 0114, 0117, 0120, 0121, 0122, 0123.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site [www.armada.mde.es/ihm/](http://www.armada.mde.es/ihm/).

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 042359 UTC FEB19.

## VII

### *Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 0123/19 warning*

#### *Adriatic Sea-Ionian Sea.*

<i>Unknown</i>	<i>40-50.0N</i>	<i>018-17.0E</i>
<i>Bonaccia</i>	<i>43-36.0N</i>	<i>014-21.2E</i>
<i>Steward</i>	<i>44-12.8N</i>	<i>012-46.6E</i>
<i>Morena I</i>	<i>44-13.6N</i>	<i>012-29.0E</i>
<i>Annabella</i>	<i>44-13.7N</i>	<i>013-04.4E</i>
<i>Ika-A</i>	<i>44-21.5N</i>	<i>013-29.3E</i>
<i>Ida-B</i>	<i>44-26.8N</i>	<i>013-28.8E</i>
<i>Armida 1</i>	<i>44-28.5N</i>	<i>012-27.2E</i>
<i>Unknown</i>	<i>44-30.0N</i>	<i>013-00.0E</i>
<i>Irina</i>	<i>44-31.7N</i>	<i>013-22.8E</i>
<i>Ana</i>	<i>44-41.0N</i>	<i>013-16.1E</i>
<i>Ivana B</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-13.1E</i>
<i>Vesna</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-19.1E</i>
<i>Ivana E</i>	<i>44-44.7N</i>	<i>013-14.8E</i>
<i>Izabela South</i>	<i>44-57.5N</i>	<i>013-09.1E</i>
<i>Ocean King</i>	<i>44-58.5N</i>	<i>013-08.0E</i>
<i>Izabela North</i>	<i>44-58.8N</i>	<i>013-07.8E</i>



**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Information*

Errata

Oglas za pomorce br. 12 (prosinac 2018.)

Zbog ograničenja mreže zemljopisne širine i dužine na karti PLAN 535 VRBOSKA I JELSA, svjetleću oznaku iz ispravka 2-12/18, ucrtati na sljedeći način:  $\omega_p=155^\circ$  i  $d=1900m$  od svjetla na rtu Križ.

**Obavijesti za Male karte:**  
***Information for Small Craft Charts:***

---

**MK-10, MK-12 Mali Sikavac: svjetleća oznaka**

Zamijeniti C Bl 3s 7m 3M na približno  $44^\circ 17.7' N - 015^\circ 14.5' E$  sa C Bl 3s 6m 3M.

*Mali Sikavac: lighted mark*

*Amend C Bl 3s 7m 3M to C Bl 3s 6m 3M in vicinity  $44^\circ 17.7' N - 015^\circ 14.5' E$ .*

---

**MK - 25 Brsečine: novo svjetlo, karakteristika**

Ucrtati ★ i C Bl 3s 5m 3M na  $42^\circ 43.7' N - 017^\circ 57.5' E$ .

*Brsečine: new light, characteristic*

*Insert ★ and C Bl 3s 5m 3M in  $42^\circ 43.7' N - 017^\circ 57.5' E$ .*

---





## OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

### *Note for information*

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

*Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.*

Mjesto:

*Place:* .....

Datum:

*Date:* .....

Ime pošiljatelja (ime broda):

*Name of sender (Name of ship):* .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

*Address or ship's call sign and flag:* .....

Predmet:

*Subject:* .....

Prava ili procijenjena pozicija:

*True or approx. position:* .....

Karta ili publikacija:

*Chart or publication:* .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

*Latest "Oglas za pomorce" received:* .....

Sadržaj obavijesti:

*Details:*





POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr)

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr)*



## PREGLED POMORSKIH KARATA I BROJEVA OGLASA ZA ISPRAVLJANJE

Ovim se pregledom olakšava kontrola ažurnosti pomorskih karata.  
Navedeni su svi brojevi stalnih oglasa po kojima su karte ispravljane.

Br. karte	Izdanje	Broj oglasa po godinama
101	2005.	2005: 1-10, 3-10, 2-12; 2006: 1-10, 3-10; 2007: 1-4.; 2008: 1-1, 2-1, 3-1; 2009: 2-1; 2010: 1-2, 3-5; 2012: 1-4, 8-4, 1-5, 2-5, 2-6, 4-6, 6-6, 7-6, 8-6, 1-8, 5-8, 7-8, 1-10, 2-11, 5-11, 8-11; 2013: 1-4, 3-4, 7-4, 1-10, 1-11, 1-12; 2014: 1-12, 2-12, 4-12, 9-12, 13-12; 2015: 7-1, 13-1, 14-1, 16-1, 3-2, 4-2, 13-2, 16-2, 17-2, 20-2, 23-2, 24-2, 2-3, 3-3, 4-3, 5-3, 6-3, 7-3, 8-3, 3-4, 4-4, 6-4, 7-4, 8-4, 9-4, 11-4, 13-4, 14-4, 1-8, 3-9, 12-10, 15-10; 2017: 1-6, 1-11, 4-12.
102	2001.	Nema ispravaka
108/INT301	2001.	2008: 2-1, 3-1.
109/INT302	2001.	2008: 2-1, 3-1.
300-31	2007.	2007: 2-9; 2008: 2-1, 3-1, 6-1, 7-1; 2009: 1-1, 2-1, 3-1, 4-1, 1-2, 2-2, 3-2, 3-4, 1-9, 2-11; 2010: 1-2, 3-5, 3-9; 2012: 8-4, 1-5, 3-5, 3-6, 4-6, 5-6, 7-6, 8-6, 11-6, 2-8, 7-8, 1-10, 2-11; 2013: 3-4, 8-4, 4-5, 2-9, 1-10, 1-11, 1-12; 2014: 2-3, 8-10, 1-12, 2-12, 3-12, 4-12, 5-12, 6-12, 10-1; 2015: 1-1, 2-1, 3-2, 4-2, 5-2, 6-2, 7-2, 8-2, 9-2, 10-2, 11-2, 12-2, 14-2, 15-2, 16-2, 18-2, 19-2, 20-2, 21-2, 23-2, 24-2, 25-2, 26-2, 27-2, 28-2, 29-2, 30-2, 32-2, 2-3, 6-3, 8-3, 9-3, 15-3, 3-5, 1-8, 2-9, 3-9, 4-9, 16-10; 2016: 2-2, 3-5, 1-6, 2-6, 4-6, 1-10, 2-10, 3-11, 7-11, 3-12, 7-12; 2017: 5-1, 6-1, 7-1, 8-1, 9-1, 10-1, 11-1, 6-2, 13-4, 1-6, 14-6, 6-8, 7-8, 2-9, 1-11, 2-11; 2018: 5-1, 2-5, 3-5, 5-5, 11-8, 12-8, 11-9, 14-9.
300-32	2007.	2008: 3-2, 2-10; 2012: 1-5, 6-5, 3-8, 5-11; 2013: 6-4, 7-4; 2014: 7-12, 12-12; 2015: 7-1, 10-1, 3-3, 4-3, 6-3, 7-3, 9-3, 10-3, 11-3, 12-3, 13-3, 14-3, 15-3, 16-3, 2-4, 3-9, 4-9; 2016: 7-6, 1-10, 2-10, 3-10, 4-10, 3-11, 7-12, 9-12; 2017: 10-1, 11-1, 12-1, 13-1, 16-5, 1-11, 3-12; 2018: 5-5, 14-9.
300-33	1999.	1999: 7-5, 2-6, 3-10; 2000: 6-2, 7-2, 5-6; 2001: 4-1, 6-1, 2-3, 5-6, 5-8, 3-11; 2002: 1-3, 5-11; 2004: 3-8, 4-8, 4-12; 2006: 11-2, 4-4, 5-7, 1-8; 2009: 6-1, 7-1; 2011: 3-6; 2012: 1-5, 7-5, 12-6, 4-8, 5-11, 8-11; 2013: 8-2, 9-2, 6-3, 5-4, 6-5, 3-11; 2014: 8-1, 4-9, 9-12; 2015: 12-1, 13-1, 14-1, 3-3, 15-3, 16-3, 2-4, 3-4, 4-4, 5-4, 7-4, 2-6, 12-10, 13-10, 17-10, 1-11, 7-11, 8-11, 9-11, 10-11; 2016: 5-1, 9-6, 12-8, 2-9, 5-10, 7-10; 2017: 14-1, 15-1, 16-1, 17-1, 18-1, 11-3, 14-4, 5-7, 9-9, 4-12; 2018: 9-2, 10-2, 8-5, 13-8, 17-9.
300-34	1999.	2001: 6-6, 4-11; 2002: 2-12; 2003: 5-2; 2005: 5-4, 3-6, 2-7, 2-12; 2006: 12-2, 4-4; 2008: 2-1, 3-1; 2009: 4-2; 2010: 5-2, 5-3; 2011: 3-6; 2012: 8-11; 2013: 8-2, 9-2; 2014: 8-1, 4-9, 9-12; 2015: 14-1, 16-1, 6-4, 7-4, 14-4, 15-10, 9-11; 2016: 5-1, 12-8, 2-9, 5-11, 6-11; 2017: 16-1, 17-1, 19-1, 14-4, 9-9, 4-12.
300-35	1999.	2005: 2-12; 2015: 7-4, 8-4; 2016: 5-11, 6-11; 2017: 19-1; 2018: 14-8, 15-8.
300-36	1999.	2015: 6-4, 7-4, 8-4, 9-4, 10-4, 12-4; 2017: 7-2.
300-37	1999.	2015: 6-4, 7-4, 9-4, 10-4, 12-4.
INT3410	2007.	2008: 2-1, 3-1; 2009: 1-1, 2-1, 3-1, 4-1, 1-2, 2-2, 3-2; 2010: 1-2, 3-5, 3-9; 2012: 8-4, 3-6, 4-6, 5-6, 7-6, 8-6, 10-6, 6-8, 7-8, 1-10, 2-11; 2013: 3-4, 4-4, 4-5, 2-7, 1-9, 2-9, 1-10, 1-11, 1-12; 2014: 1-2, 3-3, 8-10, 1-12, 2-12, 3-12, 4-12, 5-12, 6-12, 11-12; 2015: 1-1, 2-1, 3-2, 4-2, 5-2, 6-2, 7-2, 8-2, 9-2, 10-2, 11-2, 12-2, 14-2, 15-2, 16-2, 18-2, 19-2, 20-2, 21-2, 23-2, 24-2, 25-2, 28-2, 29-2, 30-2, 32-2, 2-3, 8-3, 3-5, 1-8, 2-9; 2016: 2-2, 4-3, 1-6, 2-6, 7-11; 2017: 5-1, 6-1, 7-1, 8-1, 9-1, 6-2, 13-4, 1-6, 14-6, 6-8, 7-8, 2-9, 2-11, 4-11; 2018: 5-1, 2-5, 3-5, 11-8, 11-9.
INT3412	2000.	2001: 6-1, 2-3, 3-3, 5-6, 5-8, 3-11; 2002: 3-1, 1-3, 6-10, 5-11, 6-11; 2003: 4-6; 2004: 7-5, 3-8, 4-8, 3-9, 4-12; 2005: 3-6; 2006: 2-1, 5-7, 1-8; 2008: 2-1, 3-1; 2009: 6-1, 7-1; 2011: 2-3; 2012: 5-11, 8-11; 2013: 6-5, 3-11; 2014: 9-1, 4-9, 7-12, 8-12, 9-12; 2015: 10-1, 12-1, 13-1, 14-1, 3-3, 3-4, 4-4, 6-4, 14-4, 2-6, 12-10, 13-10, 1-11, 7-11, 8-11, 9-11; 2016: 3-1, 5-1, 3-4, 4-4, 9-6, 12-8, 2-9, 4-10, 5-10, 7-10; 2017: 12-1, 13-1, 14-1, 15-1, 16-1, 17-1, 18-1, 19-1, 11-3, 14-4, 5-7, 9-9, 4-12; 2018: 9-2, 10-2, 17-9.
INT3414	1998.	1998: 4-7, 6-9, 5-10; 2001: 4-11; 2002: 2-12; 2003: 5-2; 2005: 6-4, 3-12; 2006: 6-2; 2009: 4-5; 2010: 6-2, 6-3; 2012: 10-6, 13-6; 2015: 16-1, 15-10; 2016: 9-6, 12-12; 2017: 18-1, 19-1, 8-8; 2018: 17-9.
100-15	2013.	2013: 2-9; 2014: 8-10, 1-12, 2-12; 2015: 18-2, 19-2, 22-2, 23-2, 24-2, 31-2, 1-9; 2016: 9-5, 10-5, 14-8; 2017: 5-1, 6-1, 7-1, 6-2, 1-4, 2-4, 1-5, 2-9; 2018: 1-4, 1-7, 9-8, 10-8, 1-9, 7-9.
100-16	1998.	1998: 4-11; 1999: 1-4, 3-7; 2000: 3-2, 4-5, 8-11, 2-12; 2001: 2-1, 3-1, 1-2, 1-10, 2-10, 3-10.; 2001: 2-1, 3-1, 1-2, 1-10, 2-10, 3-10; 2002: 5-2, 1-8, 4-8, 1-9; 2003: 1-3, 7-3, 5-4, 1-7; 2004: 16-11; 2005: 3-9, 1-12; 2006: 10-1, 3-10, 1-12; 2007: 3-9, 2-12; 2008: 2-1, 3-1, 5-1, 1-2, 2-7, 2-8, 1-12; 2009: 3-2, 3-9; 2012: 1-1, 8-4, 1-6, 4-6, 7-6, 10-6, 4-7, 7-8, 10-12; 2013: 1-2, 9-4, 3-7, 1-10, 1-11; 2014: 1-3, 7-7, 2-12, 3-12, 4-12, 5-12; 2015: 1-1, 2-3, 1-5, 3-5, 1-8, 5-12; 2016: 4-3, 2-12, 3-12; 2017: 1-3, 2-4, 3-4, 4-4, 5-4, 8-5, 1-8, 1-9, 2-9; 2018: 2-5, 1-7, 1-9, 7-9, 9-9, 10-9, 8-11.

- 100-17 2005.** 2005: 2-5, 1-8, 2-8, 4-9, 5-10, 7-10, 1-11, 2-11; 2006: 1-3, 3-3, 3-6, 4-6, 8-10; 2007: 3-9, 1-12, 2-12; 2008: 4-1, 5-1, 3-7; 2009: 6-9; 2010: 1-6, 1-7, 1-9, 2-9, 3-9; 2011: 1-5, 1-9, 1-10; 2012: 4-5, 15-6, 4-7, 1-10, 2-11, 3-12, 4-12, 5-12, 6-12, 7-12, 9-12, 11-12; 2013: 1-1, 3-1, 4-1, 2-2, 2-5, 2-7, 4-7, 1-8, 1-9, 1-10; 2014: 1-1, 2-2, 1-5, 8-7; 2015: 1-1, 2-1, 3-1, 5-1, 2-3, 2-9, 3-9, 5-12; 2016: 2-2, 4-3, 5-6, 6-6, 3-12; 2017: 1-2, 3-9, 7-10; 2018: 6-2, 7-2, 4-5, 5-5, 11-7, 1-8, 2-8, 11-9, 12-9, 13-9, 14-9, 4-10, 5-10.
- 100-18 1996.** 1996: 1-7, 1-8, 2-8, 3-8, 3-10, 4-11, 2-12, 3-12, 4-12, 5-12; 1997: 5-2, 6-2, 7-2, 4-3, 1-4, 4-4, 5-4, 6-4, 7-4, 8-4, 2-5, 4-5, 4-6, 8-6; 1998: 1-1, 1-6, 3-12; 1999: 3-5, 5-5, 3-7, 1-9, 2-12; 2000: 1-6, 2-6, 7-11, 8-11, 2-12; 2001: 6-2, 1-3, 2-4, 3-4, 1-9, 2-10, 3-10; 2002: 1-5, 4-8, 1-9, 1-10; 2003: 1-3, 4-3, 3-4, 2-5, 2-8, 3-8, 1-9, 2-10; 2004: 2-10, 3-10; 2005: 1-5, 1-7, 5-10; 2006: 1-2, 1-3, 2-3, 1-5, 2-12; 2007: 1-1, 5-3, 6-3, 1-6, 1-12; 2008: 4-1, 5-1, 3-4, 4-4, 2-7, 2-8; 2009: 3-2, 1-8; 2010: 1-6, 1-7; 2011: 1-4, 1-10; 2012: 1-2, 1-3, 14-6, 15-6, 1-7, 2-7, 3-7, 4-7, 1-12, 2-12, 8-12, 9-12; 2013: 1-1, 3-1, 13-4, 1-5, 3-7, 4-7, 1-8, 1-10; 2014: 1-1, 2-2, 1-5, 2-5, 1-6, 7-7, 5-12, 16-12, 17-12; 2015: 1-1, 2-1, 3-1, 5-1, 1-3, 2-3, 4-5, 1-8, 5-12; 2016: 1-3, 4-3, 5-3, 1-6, 2-6, 3-6, 4-6, 5-6, 6-6, 4-7, 3-12; 2017: 8-1, 9-1, 1-3, 2-3, 9-5, 2-6, 4-6, 2-7, 7-10, 2-11, 4-11, 1-12, 2-12; 2018: 5-2, 6-2, 3-5, 3-7, 4-7, 5-7, 6-7, 7-7, 8-7, 9-7, 1-8, 2-8, 11-9, 4-10.
- 100-19 2003.** 2003: 3-7, 2-8, 1-9, 2-9, 3-9, 2-10; 2005: 1-2, 2-5, 1-6, 1-8, 2-8; 2006: 2-3, 3-6, 4-6, 8-10; 2007: 2-2, 1-12; 2008: 3-5, 3-7, 4-8, 2-9, 3-9, 4-9, 5-9, 6-9, 3-10; 2009: 6-9, 7-9, 2-11, 3-11, 4-11, 7-11; 2010: 1-5, 1-7, 1-9, 2-9, 3-9; 2011: 1-9, 2-9, 1-10, 2-10; 2012: 2-1, 16-4, 15-6, 4-7, 1-10, 2-11, 3-12, 4-12, 7-12, 10-12; 2013: 4-1, 3-2, 5-2, 1-3, 5-3, 2-5, 2-7, 4-7, 1-8, 1-9; 2014: 1-5, 8-7, 6-12; 2015: 2-1, 3-1, 5-1, 1-4, 2-7, 3-7, 2-9, 3-9, 4-9; 2016: 2-2, 3-2, 5-6, 6-6, 4-12, 6-12; 2017: 10-1, 1-2, 3-3, 10-4, 5-6, 3-9, 7-10; 2018: 7-2, 8-2, 2-4, 4-5, 5-5, 1-8, 2-8, 11-9, 12-9, 13-9, 14-9, 5-10.
- 100-20 1996.** 1996: 2-6, 3-6, 4-9, 6-10; 1997: 1-1, 1-4, 2-4, 3-4, 11-4, 12-4, 5-5, 6-7, 2-10, 3-10, 4-10, 5-10; 1998: 2-1, 2-3, 13-5, 2-6, 3-6, 4-8, 3-9, 4-9; 1999: 2-2, 3-3, 6-5; 2000: 1-1, 7-9; 2001: 7-2, 2-7, 2-8, 4-8, 2-9, 4-9, 5-10; 2002: 3-1, 1-7, 6-8, 2-9, 4-10, 5-10; 2003: 1-1, 3-6, 2-9, 3-9, 3-10, 1-12, 2-12; 2004: 1-2, 1-4, 2-6, 2-9, 4-10, 5-10; 2005: 2-6, 1-8, 2-8, 3-11; 2006: 1-9; 2007: 1-7; 2008: 8-1, 4-2, 4-7, 5-7, 1-10, 2-10, 1-11, 2-11; 2009: 5-1, 1-5, 2-10, 2-11, 3-11, 4-11, 7-11, 1-12; 2010: 2-4, 2-5, 2-6, 6-6, 2-10; 2011: 1-1, 2-9, 2-11; 2012: 2-1, 16-6, 17-6, 3-11, 4-12, 7-12, 12-12, 13-12; 2013: 11-4, 2-12; 2014: 2-4, 3-4, 4-4, 5-4, 6-4, 7-4, 8-4, 9-4, 10-4, 11-4, 8-7, 9-7, 10-7, 11-7, 12-7, 2-9, 2-10, 3-10, 4-10, 5-10, 6-10, 2-11, 3-11, 4-11, 13-11; 2015: 7-1, 1-2, 2-2, 5-5, 6-5, 8-5, 10-5, 1-6, 3-9, 4-9, 2-10; 2016: 3-2, 1-4, 3-5, 7-6, 1-9, 1-10, 2-10, 3-10, 3-11, 4-11, 7-12, 8-12, 9-12; 2017: 1-1, 10-1, 11-1, 12-1, 1-2, 2-2, 3-2, 4-3, 10-4, 4-9, 5-11, 3-12; 2018: 5-5, 12-7, 13-7, 14-7, 15-7, 16-7, 17-7, 18-7, 19-7, 3-8, 14-9, 6-10, 10-11, 11-11, 12-11, 13-11, 14-11.
- 100-21 2003.** 2004: 2-1, 3-1, 7-5, 3-8, 4-8, 3-9; 2005: 2-3, 3-8, 4-8, 4-11; 2006: 2-1, 5-1, 3-2, 4-2, 5-4, 2-6, 4-7; 2007: 3-2, 4-2, 4-9, 5-10, 6-10; 2008: 2-1, 3-1, 5-2, 2-11; 2009: 1-6, 8-9, 9-9, 3-10, 4-10, 5-10, 6-10; 2010: 4-10, 1-11; 2011: 2-3, 2-5, 3-9, 3-10, 4-10, 1-12; 2012: 3-1, 5-1, 2-2, 5-7, 6-7, 5-9, 2-10, 4-11, 5-11; 2013: 6-1, 9-1, 6-3, 10-4, 6-5, 3-8, 3-12; 2014: 4-1, 6-1, 3-2, 4-2, 12-7, 1-8, 4-8, 7-12, 8-12; 2015: 10-1, 12-1, 13-1, 3-3, 1-6, 2-6, 5-8, 5-9, 2-10, 4-10, 7-10, 13-10, 1-11, 6-11, 6-12, 7-12; 2016: 3-1, 7-3, 8-3, 1-4, 8-6, 4-10, 9-12; 2017: 12-1, 13-1, 14-1, 4-2, 5-3, 6-3, 7-3, 8-3, 9-3, 11-4, 4-7, 2-8, 3-8, 5-9, 5-11, 3-12; 2018: 9-2, 10-2, 2-3, 9-6, 10-6, 11-6, 21-7, 24-7, 25-7, 15-9, 6-10.
- 100-22 1995.** 1995: 3-5, 7-8, 10-11; 1996: 7-6, 8-6, 7-7; 1997: 8-3, 1-4, 9-5; 1998: 15-5; 1999: 4-12; 2000: 3-1; 2001: 5-1; 2002: 7-3, 3-7, 5-9; 2006: 2-5, 3-5; 2008: 3-6; 2009: 6-1; 2013: 5-6, 3-11; 2015: 13-1, 14-1, 12-5, 3-6, 4-6, 12-10, 13-10, 7-11; 2016: 5-10; 2017: 10-5, 6-7, 4-12.
- 100-23 1995.** 1996: 6-11; 2012: 8-11; 2015: 3-4, 4-4, 6-4; 2016: 7-10; 2017: 11-3, 14-4, 9-9; 2018: 13-8.
- 100-24 1995.** 1997: 1-4; 1999: 3-11; 2005: 3-6; 2006: 4-4, 1-8; 2009: 7-1; 2011: 3-12; 2012: 8-11; 2014: 4-9, 9-12; 2015: 14-1, 13-5, 5-6; 2016: 12-8, 2-9; 2017: 5-8, 6-9, 7-9, 8-9.
- 100-25 2003.** 2004: 4-9, 5-9, 8-10; 2005: 3-6; 2006: 4-4, 1-8, 2-11; 2008: 2-6, 4-6; 2009: 6-1, 7-1, 10-9, 11-9, 2-12; 2011: 3-12; 2012: 18-6, 7-7, 8-7, 3-9, 4-9; 2013: 12-4, 5-6, 3-11; 2014: 7-1, 6-6, 4-9, 9-12; 2015: 14-1, 14-5, 6-6, 12-10, 7-11, 8-11, 9-11; 2016: 5-1, 12-8, 2-9, 5-10; 2017: 15-1, 16-1, 17-1, 10-5, 6-6, 7-6, 6-7, 5-8, 6-9, 7-9; 2018: 2-12.
- 100-26 1995.** 1996: 5-2, 6-2, 7-6, 8-6, 7-7, 5-8, 5-11, 6-12, 7-12; 1997: 1-4, 2-4, 6-5, 7-5, 8-5, 9-5, 10-5, 12-6, 13-6, 15-6, 16-6, 8-7; 1998: 2-4, 15-5, 6-6, 5-8; 1999: 2-9, 5-10, 6-10, 7-10, 4-12; 2000: 4-6, 3-7; 2001: 5-1, 2-3, 3-5, 5-6, 5-8, 3-11; 2002: 3-3, 5-3, 4-9, 5-11, 6-11, 7-11, 10-11; 2004: 4-6, 5-8, 4-12; 2005: 3-5, 4-8, 8-10; 2006: 5-1, 6-1, 8-1, 2-6, 4-7, 5-7, 2-11; 2007: 4-9, 5-10, 6-10; 2008: 7-7, 8-7; 2009: 8-9, 9-9, 5-11, 2-12, 3-12; 2010: 1-1, 2-3, 3-3, 3-6, 5-10; 2011: 2-12; 2012: 5-1, 2-2, 18-6, 7-7, 8-7, 6-11, 7-11; 2013: 10-1, 6-3, 10-4, 12-4, 6-5, 5-6, 3-11; 2014: 4-5, 5-5, 6-5, 6-6, 15-11, 15-12; 2015: 13-1, 13-10, 2-11, 3-11, 4-11, 5-11, 7-11, 8-11, 9-11; 2016: 4-1, 5-1, 14-3, 4-4, 8-6, 9-6; 2017: 15-1, 17-1, 18-1, 5-2, 6-6, 7-6, 8-6, 3-8, 6-11; 2018: 12-2, 2-3, 15-6, 16-6, 24-7, 25-7, 17-9, 17-11, 18-11, 2-12.
- 100-27 1999.** 2000: 4-6, 8-9; 2001: 4-4, 5-6, 5-8; 2002: 9-3, 2-5, 6-9; 2004: 8-6, 8-10; 2005: 4-5, 2-7; 2006: 8-2, 10-2, 6-6, 2-11; 2007: 3-1, 3-7; 2008: 7-6, 9-7; 2009: 2-8, 10-9, 5-11, 2-12, 3-12, 4-12; 2010: 4-6; 2011: 3-6; 2012: 7-1, 18-6, 7-7, 8-7, 3-9, 4-9; 2013: 11-1, 7-3, 12-4, 4-6; 2014: 4-9, 9-12; 2015: 16-1, 8-8, 15-10, 9-11; 2016: 4-1, 14-3, 5-5, 6-5, 9-6, 10-6, 12-8, 2-9, 12-12; 2017: 17-1, 18-1, 10-3, 13-5, 7-6, 7-7, 6-9, 7-9, 8-11; 2018: 15-6, 16-6, 7-8, 17-9, 18-9, 8-10, 19-11.
- 100-28 1997.** 1997: 5-11; 1999: 4-8, 5-8, 1-11; 2000: 4-7; 2001: 4-4, 4-11; 2002: 9-3, 1-4, 1-6, 6-9, 11-11, 2-12; 2003: 5-2; 2005: 4-5, 5-11; 2008: 2-1, 3-1; 2009: 2-5, 3-5, 2-6; 2010: 5-2, 5-3, 4-5, 5-5, 2-12; 2013: 4-6; 2015: 16-1, 7-9, 15-10; 2016: 6-2, 7-2, 8-7, 12-12; 2017: 10-3; 2018: 3-3, 4-3, 5-3, 6-3, 7-3, 8-3, 9-3, 10-3, 11-3, 12-3, 13-3, 26-7, 27-7, 28-7, 7-8, 19-11.
- 50-3 1997.** 1998: 8-5, 1-6, 1-7; 1999: 2-5; 2000: 4-5, 8-11, 2-12; 2001: 3-1, 2-10; 2002: 1-8, 4-8; 2003: 4-1, 1-3, 7-3, 2-6, 1-7, 4-7; 2006: 1-4, 1-6, 2-7, 1-12; 2007: 1-6; 2008: 2-1, 3-1, 2-7, 2-8, 3-8; 2012: 1-2, 1-3, 3-7; 2013: 1-2, 3-7, 1-10, 1-11; 2014: 1-3, 1-4, 3-12, 4-12, 5-12; 2015: 2-5, 3-5, 1-8, 2-8; 2016: 1-5, 2-7, 2-12; 2017: 9-1, 1-3, 3-4, 4-4, 5-4, 8-5, 3-6, 4-6, 1-7, 1-8, 3-11; 2018: 9-9, 10-9, 2-10, 8-11.

- 50-4**      **2001.**      2001: 1-9; 2002: 1-5, 1-11; 2003: 2-2, 1-3, 3-3, 2-4, 1-6; 2006: 1-5; 2007: 1-1, 4-3, 5-3, 6-3; 2008: 3-4, 4-4; 2009: 3-2, 4-9; 2011: 2-6; 2012: 2-3, 1-7, 2-7, 8-8, 1-9, 2-9, 1-12, 2-12; 2013: 13-4; 2014: 1-4, 2-5; 2015: 1-3, 1-8, 2-8; 2016: 1-3, 5-3, 1-6, 1-7, 3-7, 1-8; 2017: 8-1, 2-3, 9-5, 2-7, 2-11; 2018: 3-2, 4-2, 5-2, 3-5, 3-7, 4-7, 5-7, 6-7, 9-7, 10-7.
- 50-20**      **1990.**      1991: 11-5, 12-5, 13-8, 12-12, 13-12; 1994: 9-3, 10-3; 1995: 5-4, 4-5; 1996: 8-11, 12-3, 13-3, 6-7; 1997: 1-4, 11-5, 18-6, 5-11; 1998: 4-12; 1999: 4-8, 5-8, 1-11; 2000: 4-7, 5-7, 9-11, 10-11; 2001: 5-4; 2002: 10-3, 1-6, 6-9; 2005: 4-5, 5-11; 2006: 6-6, 2008: 5-6, 6-6; 2009: 2-8; 2010: 5-2, 5-3, 2-12; 2013: 11-1, 7-3, 4-6; 2015: 16-1, 7-9, 15-10; 2016: 6-2, 5-5, 6-5, 10-6, 12-12; 2017: 10-3, 7-11; 2018: 3-1, 4-1, 7-8, 19-9, 20-9, 8-10, 19-11.

## KARTE - PLANOVI

- 11 1990.** 1992: 1-12; 1994: 1-6, 1-11; 1995: 1-5, 3-10, 3-11, 4-11; 1996: 1-9, 1-11; 1997: 1-7, 2-7, 1-9, 1-10; 1998: 2-5, 17-5, 9-10, 2-11; 1999: 1-5, 1-8, 1-10; 2000: 1-2, 2-2, 2-3, 1-5, 3-5, 1-10, 1-11, 1-12; 2001: 1-1, 8-1; 2003: 1-8, 1-11; 2004: 1-7, 1-10; 2005: 1-9; 2006: 1-1, 1-7; 2007: 2-4, 1-10, 2-10, 1-11, 2-11; 2008: 1-7; 2009: 4-1, 2-2, 1-10; 2010: 1-8; 2013: 2-9; 2014: 1-7, 2-7, 3-7, 4-7, 5-7, 6-7, 1-12; 2016: 1-12; 2017: 5-1, 6-1, 7-1, 1-5, 1-9; 2018: 1-4, 1-5, 10-8, 1-9, 2-9, 3-9, 4-9, 5-9, 6-9, 8-9, 1-11, 2-11, 3-11, 4-11, 5-11.
- 13 2004.** 2009: 2-9; 2013: 1-2; 2014: 5-6; 2015: 1-8; 2017: 3-4, 4-4, 5-4; 2018: 8-11.
- 14 1999.** Nema ispravaka.
- 15 2004.** 2009: 1-11; 2011: 1-6; 2012: 14-6; 2013: 1-7; 2014: 2-5, 1-10, 1-11; 2016: 5-3, 1-6, 1-7, 1-8; 2017: 2-7.
- 16 2003.** 2008: 3-4, 4-4; 2015: 1-3; 2016: 3-3; 2017: 8-1; 2018: 3-5, 3-7.
- 17 2004.** 2006: 2-12; 2013: 13-4; 2016: 1-2; 2017: 6-4, 7-4, 8-4, 9-4; 2018: 2-7.
- 18 2017.** Nema ispravaka.
- 20 1994.** 1995: 1-8, 5-10, 7-11; 1996: 3-11; 1998: 3-8, 1-9, 1-10; 1999: 2-7, 1-9; 2001: 1-4, 1-12; 2004: 1-6; 2007: 4-10; 2008: 2-7, 1-8, 2-8; 2009: 3-2, 5-9; 2012: 1-12, 2-12; 2015: 1-7, 3-12; 2017: 1-3, 2-3; 2018: 4-6, 5-6, 6-7, 3-10.
- 22 1975.** 1977: 66; 1978: 62; 1980: 49; 1981: 48; 1986: 91; 1987: 152, 155; 1988: 14, 22, 25, 58; 1989: 1-7, 5-11, 1-12; 1990: 3-2, 2-3, 5-5, 1-11; 1991: 4-8; 1992: 2-12; 1993: 1-8; 1994: 2-8, 4-11, 5-11, 8-11; 1995: 4-8; 1996: 5-5; 1997: 2-5; 1999: 2-1, 3-7; 2003: 1-3, 2-7; 2008: 3-7; 2009: 6-9; 2010: 1-6, 1-9, 2-9, 1-10; 2011: 1-9, 1-11; 2012: 5-5, 4-7, 1-11, 9-12, 10-12; 2013: 2-1, 3-1, 4-2; 2014: 2-1, 3-1; 2015: 4-1, 6-1; 2016: 5-6, 6-6, 5-7, 5-12; 2017: 3-9, 7-10; 2018: 7-2, 12-9, 9-11.
- 32 2009.** 2014: 13-4; 2015: 3-9, 4-9; 2016: 3-2, 3-5; 2017: 10-1, 1-2, 10-4; 2018: 5-5, 14-9.
- 37 2004.** 2004: 2-8; 2007: 3-10; 2008: 1-10; 2009: 5-1, 1-5; 2011: 1-3, 2-11; 2013: 1-6; 2014: 4-11, 5-11, 6-11, 7-11, 8-11, 9-11, 10-11, 11-11, 12-11; 2015: 7-1, 7-5, 9-5, 11-5; 2016: 1-1, 2-1; 2017: 2-2, 3-2.
- 47 2002.** 2002: 7-8, 5-11, 6-11, 1-12; 2004: 3-6; 2005: 1-3, 4-8; 2006: 4-1; 2007: 2-1, 3-2, 4-2, 4-9, 5-10, 6-10; 2008: 1-3, 2-3, 3-3; 2009: 8-9, 9-9; 2010: 7-6, 3-10; 2013: 6-3, 10-4, 5-5, 6-5; 2015: 6-9, 10-10, 11-10, 2-11; 2016: 4-4, 8-6, 6-7; 2017: 4-8, 5-12, 6-12, 7-12; 2018: 2-1, 2-3, 23-7, 15-11, 16-11, 1-12.
- 50 2008.** 2009: 1-4, 2-4; 2012: 3-10; 2013: 7-5, 3-11; 2015: 7-11; 2018: 13-2.
- 63 2011.** 2012: 6-1, 9-11, 10-11; 2014: 18-11, 19-11; 2016: 4-1, 14-3, 9-6, 2-8, 3-8, 4-8, 5-8, 6-8, 7-8, 8-8, 9-8, 10-8, 11-8; 2017: 3-1, 18-1, 9-6, 10-6, 11-6, 12-6; 2018: 15-6, 16-6, 16-9, 17-9.
- 83 2001.** 2001: 7-5, 5-7; 2002: 8-3, 10-3, 3-5, 4-5; 2004: 5-6, 6-6, 7-6; 2005: 2-4, 3-4, 4-4, 5-9, 9-10; 2007: 6-9; 2009: 8-1, 9-1; 2010: 4-2, 4-3, 1-12; 2011: 3-11; 2012: 8-1; 2013: 4-6; 2015: 7-6, 14-10, 15-10; 2016: 7-5, 10-6, 13-12; 2017: 10-3, 8-7, 9-7, 7-11; 2018: 4-4, 5-4, 7-5.
- 512 1971.** 1977: 38; 1978: 32; 1981: 48; 1982: 79, 85; 1984: 83, 93, 100; 1985: 91, 131, 146; 1986: 112; 1987: 138; 1988: 60; 1989: 3-6, 3-7, 3-12, 4-12, 5-12; 1990: 15-1, 5-2, 5-3, 7-5, 8-5, 6-9, 3-1; 1991: 1-1, 10-8; 1996: 9-3, 1998: 4-8, 4-9, 3-10; 2002: 2-1, 5-10; 2003: 2-1, 3-1, 3-6; 2008: 2-11; 2011: 1-1; 2014: 12-4, 12-7, 2-9; 2015: 10-1, 1-6, 2-10; 2016: 1-4, 4-5, 7-6, 9-12; 2017: 12-1, 3-7, 5-11, 3-12; 2018: 6-10.
- 518 1973.** 1974: 39; 1977: 75; 1978: 51; 1981: 48; 1984: 58, 95; 1985: 60; 1986: 156; 1989: 3-8, 7-12, 8-12; 1990: 7-2; 1991: 2-1; 1997: 10-6; 2001: 6-10; 2002: 3-11; 2008: 5-2; 2012: 5-9, 2-10; 2013: 5-1; 2018: 4-8, 15-9.
- 525 1975.** 1981: 48; 1986: 123; 1987: 142, 143; 1989: 3-1; 2009: 2-8, 6-11; 2010: 5-6; 2018: 3-1, 4-1.
- 532 1971.** 1976: 36; 1980: 48; 1981: 48; 1984: 16; 1985: 128, 141; 1987: 155; 1989: 2-12; 1993: 1-2; 1995: 6-3, 7-3, 5-12; 1996: 4-4, 4-7; 1997: 3-4, 4-9, 4-10; 1999: 2-2; 2005: 1-8, 2-8.
- 533 1973.** 1976: 35, 52; 1978: 45, 63, 72; 1981: 48, 61; 1984: 72, 73, 74, 75, 84, 94, 96, 111, 112; 1985: 31, 60, 113; 1986: 29, 149; 1987: 138, 139; 1988: 38; 1989: 3-2, 5-4, 5-6, 6-6, 6-12; 1990: 16-1, 6-2, 7-2, 6-3, 5-6, 3-8, 4-12; 1994: 4-12; 1995: 6-6, 7-6; 1996: 7-10; 1998: 10-4; 2000: 1-8, 3-10; 2004: 7-5; 2005: 4-11; 2006: 3-1, 3-2, 4-2; 2009: 3-10, 4-10, 5-10, 6-10; 2010: 1-11; 2011: 2-5, 4-9, 3-10, 4-10, 1-12; 2012: 4-11; 2013: 8-1, 1-3, 3-6, 4-8; 2014: 3-2, 2-8, 3-8, 8-12; 2015: 6-8; 2016: 3-1, 6-3, 7-3, 8-3, 9-3, 10-3, 11-3, 12-3, 13-3, 4-10; 2017: 2-1, 13-1, 5-3, 11-4, 12-4, 2-8; 2018: 8-6, 9-6, 5-8.
- 534 1974.** 1974: 71; 1976: 57, 60; 1977: 76; 1978: 31, 73; 1981: 73; 1982: 12; 1984: 112; 1985: 31, 158, 160; 1986: 170; 1987: 28, 111, 138, 139; 1988: 39, 40, 123; 1989: 7-6, 8-6, 4-8, 9-8, 9-12; 1990: 9-2, 7-3, 9-4; 1991: 3-4; 1996: 5-6; 1997: 13-4, 2-8, 3-8, 3-12; 1998: 1-2; 1999: 3-2, 4-10; 2000: 7-2; 2003: 2-11; 2004: 4-8, 7-10, 1-12, 2-12, 3-12; 2010: 1-3; 2012: 4-1, 5-7, 6-7; 2013: 9-1, 2-11, 3-12; 2014: 4-1, 5-1, 6-1, 2-6, 3-6, 4-6, 13-7, 14-7, 4-8, 16-11, 17-11; 2015: 3-3, 7-8, 4-10, 8-10, 9-10, 6-12, 7-12; 2016: 4-2, 5-2; 2017: 4-2, 6-3, 7-3; 2018: 10-6, 12-6, 22-7, 6-8.
- 535 1974.** 1975: 72; 1981: 48; 1983: 49, 69, 70; 1984: 59; 1985: 21, 34; 1987: 157; 1988: 42, 88, 113; 1989: 10-12; 1990: 8-2, 9-3, 11-3, 10-4, 11-6, 8-9, 6-10; 1995: 8-6, 7-8; 1996: 9-6, 6-7, 5-8, 6-8; 1998: 5-6; 2000: 2-1, 3-7; 2002: 6-3, 3-7, 5-9, 7-11, 8-11; 2011: 1-7, 2-7, 2-8, 3-12; 2014: 5-9, 7-10; 2018: 2-12.

## OGLASI ZA ISPRAVLJANJE KARATA OBJAVLJENI U 2018. GODINI

### 1(T) - 1/18 LUKA RIJEKA, BRATISLAVSKO PRISTANIŠTE: svjetleća plutača, karakteristika

Ucrtati  na 45°19'42.4"N - 014°25'18.8"E i upisati Fl R 3s

**RIJEKA PORT, BRATISLAVSKO PRISTANIŠTE: lighted buoy, characteristic**

Insert  in 45°19'42.4"N - 014°25'18.8"E and Fl R 3s

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 18(prvo izdanje/first edition).

### 2 - 1/18 SPLIT: područje zabranjenog sidrenja i ribarenja; promjena granice

1. Prekrižiti dio postojeće granice između spojnice pozicija:

- a) 43°31'21.9"N - 016°25'11.9"E (pozicija postojeće granice na moru)
- b) 43°31'20.6"N - 016°25'15.2"E (kopno)

2. Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 43°31'21.9"N - 016°25'11.9"E (pozicija postojeće granice na moru)
- c) 43°31'18.8"N - 016°25'11.0"E
- d) 43°31'16.3"N - 016°25'13.6"E
- e) 43°31'15.4"N - 016°25'22.8"E
- f) 43°31'09.2"N - 016°25'21.7"E
- g) 43°31'09.2"N - 016°25'29.4"E
- h) 43°31'13.1"N - 016°25'35.0"E
- i) 43°31'15.0"N - 016°25'34.9"E
- j) 43°31'15.9"N - 016°25'36.5"E (kopno).

**SPLIT: area of prohibited anchoring and fishing; modification of the area limits**

1. Delete part of the existing limit between:

- a) 43°31'21.9"N - 016°25'11.9"E (position of the existing limit on the sea)
- b) 43°31'20.6"N - 016°25'15.2"E (land)

2. Insert  by joining:

- a) 43°31'21.9"N - 016°25'11.9"E (position of the existing limit on the sea)
- c) 43°31'18.8"N - 016°25'11.0"E
- d) 43°31'16.3"N - 016°25'13.6"E
- e) 43°31'15.4"N - 016°25'22.8"E
- f) 43°31'09.2"N - 016°25'21.7"E
- g) 43°31'09.2"N - 016°25'29.4"E
- h) 43°31'13.1"N - 016°25'35.0"E
- i) 43°31'15.0"N - 016°25'34.9"E
- j) 43°31'15.9"N - 016°25'36.5"E (land).

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV(7-12/17).

### 3 - 1/18 STONSKI KANAL, lateralna oznaka - desna strana: novo svjetlo, karakteristika

1. Ucrtati  i Z Bl 2s 2m 1M,  $\omega p=179^\circ$  d=340m od Mala Gospa

2. Za kartu 50-20, ucrtati  na 42°49.9'N - 017°42.3'E

**STONSKI KANAL, lighted mark, special mark: new light, characteristic**

1. Insert  and Z Bl 2s 2m 1M,  $\omega p=179^\circ$  d=340m from Mala Gospa

2. For chart 50-20, insert  in 42°49.9'N - 017°42.3'E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 525 STONSKA PREVLAKA, STON(5-6/10), 50-20(7-11/17).

### 4 - 1/18 STONSKI KANAL, lateralna oznaka - desna strana: novo svjetlo, karakteristika

1. Ucrtati  i Z Bl 2s 2m 1M,  $\omega p=208^\circ$  d=170m od Mala Gospa

2. Za kartu 50-20, ucrtati  na 42°50.0'N - 017°42.2'E

**STONSKI KANAL, lighted mark, special mark: new light, characteristic**

1. Insert  and Z Bl 2s 2m 1M,  $\omega p=208^\circ$  d=170m from Mala Gospa.

2. For chart 50-20, insert  in 42°50.0'N - 017°42.2'E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 525 STONSKA PREVLAKA, STON (3-1/18), 50-20(3-1/18).

## ITALIJA - ITALY

### 5 - 1/18 Ravenna: neizmjereno područje

1. Prekrižiti navod ODLAGALIŠTE GLIBODERINE na približno 44°31.75'N - 012°34.45'E

2. Na poziciji pod 1) upisati NEIZMJERENO

Za kartu INT 3410 prekrižiti navod SPOIL GROUND i upisati UNSURVEYED

#### **Ravenna: Unsurveyed area**

1. Delete ODLAGALIŠTE GLIBODERINE in vicinity 44°31.75'N - 012°34.45'E

2. In position ad 1) insert NEIZMJERENO

For chart INT 3410 delete SPOIL GROUND and insert UNSURVEYED

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 300-31(2-11/17); INT 3410(4-11/17).

## HRVATSKA - CROATIA

### 1(T) - 2/18 Rovinj, svjetleća plutača, lateralna oznaka - desna strana: nova pozicija

Premjestiti  sa 45°04'50.1"N - 013°38'10.8"E na 45°04'50.7"N - 013°38'11.0"E

#### **Rovinj, lighted buoy, lateral mark - starboard hand: new position**

Move  from 45°04'50.1"N - 013°38'10.8"E to 45°04'50.7"N - 013°38'11.0"E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 11 ROVINJ(1-9/17).

### 2 - 2/18 Rovinj, svjetlo, glava lukobrana: sektor potamnjenja

Na poziciji svjetla 45°04.8'N - 013°38.3'E ucrtati granice sektora potamnjenja 070° i 116° duljine 600 metara, međusobno ih spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 500 metara i na luku napisati: Pot

#### **Rovinj, light, pier head: obscured sector**

To light position in 45°04.8'N - 013°38.3'E plot limits of obscured sector 070° and 116°, line length 600 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 500 metres and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 11 ROVINJ(1-9/17).

### 3 - 2/18 Novi Vinodolski: svjetleća plutača

Prekrižiti  i C Bl(2) 4s 3M na 45°07'33.2"N - 014°47'25.2"E

#### **Novi Vinodolski: lighted buoy**

Delete  and C Bl(2) 4s 3M in 45°07'33.2"N - 014°47'25.2"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 50-4(2-11/17).

### 4 - 2/18 Novi Vinodolski, glava gata: svjetlo, nova karakteristika

Izmijeniti C Bl 3s 7m 2M u B Bl 3s 7m 2M na 45°07.5'N - 014°47.4'E

#### **Novi Vinodolski, pier head: light, new characteristic**

Amend C Bl 3s 7m 2M to B Bl 3s 7m 2M in 45°07.5'N - 014°47.4'E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 50-4(3-2/18).

### 5 - 2/18 Novi Vinodolski, glava lukobrana, lateralna oznaka - lijeva strana: novo svjetlo, karakteristika

1. Ucrtati  na 45°07'36"N - 014°47'26"E i upisati C Bl(2) 4s 5m 3M

2. Za kartu 50-4, na poziciju pod 1. ucrtati granice sektora potamnjenja 324° i 040° duljine 1600 metara, međusobno ih spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 1100 metara i na luku napisati: Pot

#### **Novi Vinodolski, pier head, lateral mark - port hand: new light, characteristic**

1. Insert  in 45°07'36"N - 014°47'26"E and C Bl(2) 4s 5m 3M

2. For chart 50-4, to light position ad 1. plot limits of obscured sector 324° and 040°, line length 1600 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 1100 metres and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-18(2-12/17); 50-4(4-2/18).

**6 - 2/18 Rab, luka Mišnjak: podmorski ispušt otpadnih voda**Ucrtati  unutar spojnice pozicija:

- a) 44°42.05'N - 14°51.40'E  
b) 44°41.40'N - 14°52.25'E

**Rab, Mišnjak port: submarine sewer outfall**Insert  by joining:

- a) 44°42.05'N - 14°51.40'E  
b) 44°41.40'N - 14°52.25'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(7-10/17); 100-18 (5-2/18).**7 - 2/18 Ilovik: podmorski ispušt otpadnih voda**Ucrtati  unutar spojnice pozicija:

- a) 44°27'52.5"N - 14°32'46.9"E  
b) 44°28'04.5"N - 14°32'28.0"E

**Ilovik: submarine sewer outfall**Insert  by joining:

- a) 44°27'52.5"N - 14°32'46.9"E  
b) 44°28'04.5"N - 14°32'28.0"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(6-2/18); 100-19(7-10/17); PLAN 22 ILOVIČKA VRATA(7-10/17).**8 - 2/18 Ljubačka vala, luka Ljubač, glava lukobrana, lateralna oznaka - lijeva strana: novo svjetlo, karakteristika**1. Ucrtati  na 44°15'36"N - 015°17'49"E i upisati C Bl(2) 4s 5m 2M

2. Na poziciju pod 1. ucrtati granice sektora potamnjenja 136° i 166° duljine 2800 metara, međusobno ih spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 2100 metara i na luku napisati: Pot

**Ljubačka vala, Ljubač port, pier head, lateral mark - port hand: new light, characteristic**1. Insert  in 44°15'36"N - 015°17'49"E and C Bl(2) 4s 5m 2M

2. To light position ad 1. plot limits of obscured sector 136° and 166°, line length 2800 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 2100 metres and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-19(7-2/18).**9 - 2/18 ŠOLTANSKI KANAL, svjetleća plutača - usamljena opasnost: nova plutača, karakteristika**Ucrtati  na 43°25.90'N - 016°11.75'E i upisati: B Bl(2) 5s 3M

Za kartu INT 3412 upisati: Fl(2) W 5s 3M

**ŠOLTANSKI KANAL, lighted buoy - isolated danger: new buoy, characteristic**Insert  in 43°25.90'N - 016°11.75'E and: B Bl(2) 5s 3M

For chart INT 3412 insert: Fl(2) W 5s 3M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-21(3-12/17); 300-33(4-12/17); INT3412(4-12/17).**10 - 2/18 ŠOLTANSKI KANAL, svjetleća plutača - usamljena opasnost: nova plutača, karakteristika**Ucrtati  na 43°24.50'N - 016°09.15'E i upisati: B Bl(2) 5s 3M

Za kartu INT3412 upisati: Fl(2) W 5s 3M

**ŠOLTANSKI KANAL, lighted buoy - isolated danger: new buoy, characteristic**Insert  in 43°24.50'N - 016°09.15'E and: B Bl(2) 5s 3M

For chart INT3412 insert: Fl(2) W 5s 3M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-21(9-2/18); 300-33(9-2/18); INT3412(9-2/18).**11(T) - 2/18 BRAČKI KANAL: svjetleća valografska plutača**Ucrtati  na 43°29.3'N - 016°28.2'E i Ž Bl(5) 20s 4MZa PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV ucrtati  i Fl(5) Y 20s 4M na 43°29.3'N - 016°27.9'E**BRAČKI KANAL: lighted waverider buoy**Insert  in 43°29.3'N - 016°28.2'E and Ž Bl(5) 20s 4MFor PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV insert  and Fl(5) Y 20s 4M in 43°29.3'N - 016°27.9'EKarte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-26(6-11/17); PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV(2-1/18).

**12 - 2/18 Luka Pučišća, glava lukobrana, lateralna oznaka - lijeva strana: novo svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  na 43°20'54"N - 016°44'27.5"E i upisati C Bl 3s 4m 1M

*Pučišća port, pier head, lateral mark - port hand: new light, characteristic*

Insert  in 43°20'54"N - 016°44'27.5"E and C Bl 3s 4m 1M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-26(6-11/17).

**13 - 2/18 Luka Hvar, svjetleća plutača, lateralna oznaka - lijeva strana: novo svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  na 43°10'11.1"N - 016°26'34.7"E i upisati C Bl 2s 2M

*Hvar port, lighted buoy, lateral mark - port hand: new light, characteristic*

Insert  in 43°10'11.1"N - 016°26'34.7"E and C Bl 2s 2M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* PLAN 50 PAKLENI KANAL - PLAN B LUKA HVAR(7-11/15).

**1(T) - 3/18 Podvara, Sukošan: lateralna oznaka, desna strana**

Poništava se ispravak 2 - 6/05.

*Podvara, Sukošan: lateral mark, starboard hand*

Cancel 2 - 6/05.

Karta (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction):* 100-20(3-12/17).

**2 - 3/18 SPLIT: zabranjeno sidrenje**

Prekrižiti  na približno 43°31.2'N - 016°25.6'E

Za PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV prekrižiti  na približno 43°31'13.5"N - 016°25'18.0"E

*SPLIT: prohibited anchoring*

Delete  in vicinity 43°31.2'N - 016°25.6'E

For PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV delete  in vicinity 43°31'13.5"N - 016°25'18.0"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-21(10-2/18); 100-26(12-2/18); PLAN 47 PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV (2-1/18).

**CRNA GORA - MONTENEGRO**

**3 - 3/18 Dobreč: novo svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  i Z Bl 5s 6m 6M na 42°25.3'N - 018°33.1'E

*Dobreč: new light, characteristic*

Insert  and Z Bl 5s 6m 6M in 42°25.3'N - 018°33.1'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-28(10-3/17).

**4 - 3/18 Meljine: svjetlo, nova karakteristika**

Zmijeniti C Bl 3s 9m 4M u C Bl(2) na 42°26.95'N - 018°34.60'E

*Meljine: light, new characteristic*

Amend C Bl 3s 9m 4M to C Bl(2) in 42°26.95'N - 018°34.60'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-28(3-3/18).

**5 - 3/18 Baošići: novo svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  i C Bl 5s 3M na 42°26.4'N - 018°38.0'E

*Baošići: new light, characteristic*

Insert  and C Bl 5s 3M in 42°26.4'N - 018°38.0'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-28(4-3/18).

**6 - 3/18 Bjelila: svjetlo, nova karakteristika**

Zmijeniti Z 6m 4M u Z Bl 2s na 42°24.4'N - 018°40.3'E

*Bjelila: light, new characteristic*

Amend Z 6m 4M to Z Bl 2s in 42°24.4'N - 018°40.3'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-28(5-3/18).

**7 - 3/18 Pličina Kalimanj: svjetlo, nova karakteristika**

Zmijeniti C Bl 4s 6m 3M u C Bl 4s 6m 5M na 42°25.6'N - 018°42.3'E

*Kalimanj shoal: light, new characteristic*

Amend C Bl 4s 6m 3M to C Bl 4s 6m 5M in 42°25.6'N - 018°42.3'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-28(6-3/18).

**8 - 3/18 Rt Seljanovo: svjetlo, nova karakteristika**  
 Izmijeniti C Bl 3s 7m 7M u C Bl 3s 7m 5M na 42°26.4'N - 018°41.4'E  
**Seljanovo cape: light, new characteristic**  
*Amend C Bl 3s 7m 7M to C Bl 3s 7m 5M in 42°26.4'N - 018°41.4'E*  
 Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction): 100-28(7-3/18).*

**9 - 3/18 Rt Verige: svjetlo, nova karakteristika**  
 Izmijeniti Z Bl 3s 7m 4M u Z Bl 3s 10m 4M na 42°28.7'N - 018°41.7'E  
**Verige cape: light, new characteristic**  
*Amend Z Bl 3s 7m 4M to Z Bl 3s 10m 4M in 42°28.7'N - 018°41.7'E*  
 Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction): 100-28(8-3/18).*

**10 - 3/18 Risan: svjetlo, nova karakteristika**  
 Izmijeniti Z Bl 3s u Z Bl(3) 6s 5m 2M na 42°30.8'N - 018°41.9'E  
**Risan: light, new characteristic**  
*Amend Z Bl 3s to Z Bl(3) 6s 5m 2M in 42°30.8'N - 018°41.9'E*  
 Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction): 100-28(9-3/18).*

**11 - 3/18 Perast: svjetlo, nova karakteristika**  
 Izmijeniti C 2M u C Bl(3) 7s 3M na 42°29.1'N - 018°42.2'E  
**Perast: light, new characteristic**  
*Amend C 2M to C Bl(3) 7s 3M in 42°29.1'N - 018°42.2'E.*  
 Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction): 100-28(10-3/18).*

**12 - 3/18 Prčanj: svjetlo, nova karakteristika**  
 Izmijeniti Z Bl(3) 7s 6m 3M u Z Bl 3s na 42°27.2'N - 018°45.2'E  
**Prčanj: light, new characteristic**  
*Amend Z Bl(3) 7s 6m 3M to Z Bl 3s in 42°27.2'N - 018°45.2'E*  
 Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction): 100-28(11-3/18).*

**13 - 3/18 Muo: svjetlo, nova karakteristika**  
 Izmijeniti Z 1M u Z Bl(2) 5s 5M na 42°26.1'N - 018°45.7'E  
**Muo: light, new characteristic**  
*Amend Z 1M to Z Bl(2) 5s 5M in 42°26.1'N - 018°45.7'E*  
 Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction): 100-28(12-3/18).*

## HRVATSKA - CROATIA

**1 - 4/18 Pličina Velika: signalna plutača**  
 Zamijeniti  sa  na 45°09.4N - 013°33.9'E  
 Za PLAN 11 VRSAR zamijeniti  sa  na 45°09'23"N - 013°34'09"E  
**Velika shoal: signal buoy**  
*Amend  to  in 45°09.4N - 013°33.9'E*  
*For PLAN 11 VRSAR amend  to  in 45°09'23"N - 013°34'09"E*  
 Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction): 100-15(2-9/15); PLAN 11 VRSAR(2-2/18).*

**2 - 4/18 Otok Vir, uvala Sapavac: novo svjetlo, karakteristika**  
 Ucrtati  i Z Bl(3) 8s 5m 2M na 44°17.8N - 015°05.4'E  
**Vir island, Sapavac cove: new light, characteristic**  
*Insert  and Z Bl(3) 8s 5m 2M in 44°17.8N - 015°05.4'E*  
 Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction): 100-19(8-2/18).*

**3(T) - 4/18 Otok Prvić: podrtina**

Ucrtati  *Obstn* i  i upisati Fl BuY 3s 5M na 43°43.55'N - 015°47.18'E

**Prvić island: shipwreck**

Insert  *Obstn* and  and Fl BuY 3s 5M in 43°43.55'N - 015°47.18'E

Karta (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL(2-8/17).

**4 - 4/18 Dubrovnik, luka Gruž: plutače, radovi**

Poništava se ispravak 8(T) - 5/16.

**Dubrovnik, Gruž harbour: buoys, works in progress**

Cancel 8(T) - 5/16.

Karta (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: PLAN 83 i PLAN A DUBROVNIK - LUKA GRUŽ(7-11/17).

**5 - 4/18 Dubrovnik, luka Gruž: plutače, radovi**

Poništava se ispravak 13(T) - 8/16.

**Dubrovnik, Gruž harbour: buoys, works in progress**

Cancel 13(T) - 8/16.

Karta (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: PLAN 83 i PLAN A DUBROVNIK - LUKA GRUŽ(3-4/18).

**1 - 5/18 Zapadna obala Istre, zapadno od uvale Luka Črvar: upozorenje**

Na približno 45°16'30"N - 13°35'30"E upisati:

UPOZORENJE: Na širem području akvatorija uvale Luka Črvar nalaze se neoznačena uzgajališta školjki (vidi Peljar).

WARNING: In a wider area of Luka Črvar cove there are unmarked shellfish beds (see Pilot).

**Western coast of Istria, W of Luka Črvar cove: warning**

Insert text in vicinity of 45°16'30"N - 13°35'30"E:

UPOZORENJE: Na širem području akvatorija uvale Luka Črvar nalaze se neoznačena uzgajališta školjki (vidi Peljar).

WARNING: In a wider area of Luka Črvar cove there are unmarked shellfish beds (see Pilot).

Karta (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: PLAN 11 ZAPADNA OBALA ISTRE, LUKA ČRVAR(1-4/18).

**2 - 5/18 Fažanski kanal: mjesto ukrcavanja peljara**

Ucrtati  na 44°56.7'N - 013°46.0'E (N strana)

**Fažanski kanal: Pilot boarding place**

Insert  in 44°56.7'N - 013°46.0'E (N side)

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-16(2-9/17); 300-31(5-1/18); INT3410(5-1/18).

**3 - 5/18 Tihi kanal: mjesto ukrcavanja peljara**

Ucrtati  na:

a) 45°15.0'N - 014°31.0'E (N strana)

b) 45°09.9'N - 014°40.8'E (S strana)

Za Plan 16 OMIŠALJSKI ZALJEV ucrtati na poziciju pod a)

**Tihi kanal: Pilot boarding place**

Insert  in:

a) 45°15.0'N - 014°31.0'E (N side)

b) 45°09.9'N - 014°40.8'E (S side)

For Plan 16 OMIŠALJSKI ZALJEV insert in position ad a)

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(6-2/18); 50-4(5-2/18); 300-31(2-5/18); INT3410(2-5/18); PLAN 16 OMIŠALJSKI ZALJEV(8-1/17).

**4 - 5/18 Otok Pag, luka Mandre: novo svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  na 44°28'40"N - 014°55'26"E i upisati B Bl(3)

**Pag island, Mandre harbour: new light, characteristic**

Insert  in 44°28'40"N - 014°55'26"E and B Bl(3)

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(7-2/18); 100-19(2-4/18).

**5 - 5/18 Sedmovrače: mjesto ukrcavanja peljara**Ucrtati  na:

- a) 44°12.6'N - 014°56.3'E (E strana)  
 b) 44°11.5'N - 014°50.0'E (W strana)

Za kartu 300-32 ucrtati na poziciju pod b)

**Sedmovrače: Pilot boarding place**Insert  in:

- a) 44°12.6'N - 014°56.3'E (E side)  
 b) 44°11.5'N - 014°50.0'E (W side)

For chart 300-32 insert in position ad b)

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(4-5/18); 100-19(4-5/18); 100-20(3-12/17); 300-31(3-5/18); 300-32(3-12/17); PLAN 32 SEDMOVRAČE - PROLAZ VELI ŽDRELAC(10-4/17) .**6(T) - 5/18 PLOČE, pličina Gumanac: plutača sigurne vode, AIS**Prekrižiti  AIS na 43°01'18.5"N - 017°24'31.0"E

\* Za INT 3414 pozicija je izvan ruba karte.

**PLOČE, Gumanac shoal: safe water buoy, AIS**Delete  AIS in 43°01'18.5"N - 017°24'31.0"E

\* For chart INT 3414 position is out of chart border.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-26(2-3/18), 100-27(8-11/17), 300-33(10-2/18), INT 3412(10-2/18), INT 3414(8-8/17), PLAN 63 PLOČE(12-6/17).**7 - 5/18 Dubrovnik, luka Gruž: kuponi**

Priložene kupone nalijepiti:

- a) Kupon br. 1 pozicionirati na Plan 83 DUBROVNIK  
 b) Kupon br. 2 pozicionirati na mjesto prikaza plana A DUBROVNIK - LUKA GRUŽ na karti Plan 83.

**Dubrovnik, Gruž port: blocks**

Insert accompanying blocks:

- a) Block No. 1 centred on Plan 83 DUBROVNIK  
 b) Block No. 2 centred on plan A, chart No. 83 DUBROVNIK - LUKA GRUŽ.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 83 i PLAN A DUBROVNIK - LUKA GRUŽ(5-4/18).**ITALIJA - ITALY****8 - 5/18 Pescara: zapreka**Ucrtati  Obstr na 42°31.7'N - 014°18.4'E**Pescara: obstruction**Insert  Obstr in 42°31.7'N - 014°18.4'EKarta (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 300-33(10-2/18).**HRVATSKA - CROATIA****1(T) - 6/18 Umag, strujomjerna stanica: svjetleća plutača**Ucrtati  na 45°25.6'N - 013°26.3"E i upisati Fl 4s 1,5M**Umag, current-meter station: lighted buoy**Insert  in 45°25.6'N - 013°26.3"E and Fl 4s 1,5MKarte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-15(1-4/18).

**2(T) - 6/18 Rovinj, strujomjerna stanica: svjetleća plutača**

Ucrtati  na 45°04.4'N - 013°30.9'E i upisati Fl 4s 1,5M

Za kartu 100-16 ucrtati  na 45°04.4'N - 013°31.2'E i upisati B Bl 4s 1,5M

**Rovinj, current-meter station: lighted buoy**

Insert  in 45°04.4'N - 013°30.9'E and Fl 4s 1,5M

For chart 100-16 insert  in 45°04.4'N - 013°31.2'E and B Bl 4s 1,5M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-15(1-4/18); 100-16(2-5/18).

**3(T) - 6/18 Rovinj, valografska plutača: svjetleća plutača - posebna oznaka**

Ucrtati  na 45°03.9'N - 013°27.6'E i upisati Fl(5) Y 20s 4M

Za kartu 100-16 ucrtati  na 45°03.9'N - 013°27.9'E i upisati Ž Bl(5) 20s 4M

**Rovinj, waverider station: lighted buoy - special mark**

Insert  in 45°03.9'N - 013°27.6'E and Fl(5) Y 20s 4M

For chart 100-16 insert  in 45°03.9'N - 013°27.9'E and Ž Bl(5) 20s 4M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-15(1-4/18); 100-16(2-5/18).

**4 - 6/18 Otok Krk, Puntarska draga: novo svjetlo, karakteristika**

1. Ucrtati  na 45°02'24.3"N - 014°37'36.5"E i upisati C Bl 3s 5m 1M

2. Poziciju svjetla pod 1. spojiti s obalnom crtom u smjeru  $\varphi_p = 244^\circ$  (70 metara).

**Krk island, Puntarska draga: new light, characteristic**

1. Insert  in 45°02'24.3"N - 014°37'36.5"E and C Bl 3s 5m 1M

2. Position ad 1. connect with coastline in direction  $\varphi_p = 244^\circ$  (70 metres).

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 20 PUNTARSKA DRAGA(2-3/17).

**5 - 6/18 Otok Krk, Puntarska draga: svjetleća plutača, lateralna - desna strana**

Ucrtati  na 45°02'25.2"N - 014°37'36.3"E i upisati Z Bl 2s 1M

**Krk island, Puntarska draga: lighted buoy, starboard hand**

1. Insert  in 45°02'25.2"N - 014°37'36.3"E and Z Bl 2s 1M

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 20 PUNTARSKA DRAGA(4-6/18).

**6(T) - 6/18 Otok Rab, Barbatski kanal: svjetleće plutače - posebna oznaka**

Ucrtati  na 44°44.7'N - 014°47.5'E i upisati Ž Bl 2s 1M

**Rab island, Barbatski kanal: lighted buoys - special mark**

Insert  in 44°44.7'N - 014°47.5'E and Ž Bl 2s 1M

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-18(3-5/18).

**7(T) - 6/18 Vodice: granice područja s ograničenjem brzine**

1. Ucrtati  spajajući pozicije:

a) 43°45'07"N - 015°46'21"E (rt Križa)

b) 43°44'37"N - 015°46'59"E (rt Sv. Luce)

c) 43°44'58"N - 015°47'32"E (Lovetovo, S lukobran)

2. Na približno 43°45.00'N - 015°47.00'E upisati: VIDI UPOZORENJE 5.

3. Na približno 43°44'24"N - 015°49'36"E upisati: 5. Zabranjuje se plovidba brodice, jahti i brodova brzinom većom od 8 čvorova od 01. srpnja do 31. kolovoza.

**Vodice: speed limit restricted area**

1. Insert  by joining:

a) 43°45'07"N - 015°46'21"E (rt Križa)

b) 43°44'37"N - 015°46'59"E (rt Sv. Luce)

c) 43°44'58"N - 015°47'32"E (Lovetovo, S breakwater)

2. Insert VIDI UPOZORENJE 5 in vicinity of 43°45.00'N - 015°47.00'E

3. Insert text in vicinity of 43°44'03"N - 015°49'36"E: 5. From July 1 to August 31, boats, yachts and ships may navigate at a speed not exceeding 8 knots.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL(2-8/17).

**8 - 6/18 Otok Prvić: podrtina**

Poništava se ispravak 3(T) - 4/18.

**Prvić island: shipwreck**

Cancel 3(T) - 4/18.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL(2-8/17).

**9 - 6/18 Otok Prvić: podrtina**

Ucrtati  $\textcircled{11}_3$ Wk na  $43^{\circ}43'33''\text{N} - 015^{\circ}47'12''\text{E}$

Za kartu 100-21 ucrtati  $\textcircled{11}_3$ Wk na  $43^{\circ}43.55'\text{N} - 015^{\circ}47.50'\text{E}$

**Prvić island: shipwreck**

Insert  $\textcircled{11}_3$ Wk in  $43^{\circ}43'33''\text{N} - 015^{\circ}47'12''\text{E}$

For chart 100-21 insert  $\textcircled{11}_3$ Wk in  $43^{\circ}43.55'\text{N} - 015^{\circ}47.50'\text{E}$

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-21(2-3/18); PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL(8-6/18).

**10 - 6/18 Trogirski kanal, Rt Čubrijan: svjetlo**

Poništava se ispravak 3(T) - 10/15.

**Trogirski kanal, Rt Čubrijan: light**

Cancel 3(T) - 10/15.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-21(9-6/18); PLAN 534 TROGIRSKI ZALJEV(7-3/17).

**11 - 6/18 Rt Čubrijan: svjetlo**

Izbrisati  $\star$  i Z Bl 2s 8m 4M na približno  $43^{\circ}30.7'\text{N} - 016^{\circ}14.6'\text{E}$

**Rt Čubrijan: light**

Delete  $\star$  and Z Bl 2s 8m 4M in vicinity  $43^{\circ}30.7'\text{N} - 016^{\circ}14.6'\text{E}$

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-21(10-6/18).

**12 - 6/18 TROGIRSKI ZALJEV: kupon**

Priloženi kupon naljepiti na PLAN 534 TROGIRSKI ZALJEV.

**TROGIRSKI ZALJEV: block**

Insert accompanying block on PLAN 534 TROGIRSKI ZALJEV.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 534 TROGIRSKI ZALJEV(10-6/18).

**13(T) - 6/18 Uvala Stiniva, strujomjerna stanica: plutača**

Ucrtati  $\textcircled{C}$  na  $43^{\circ}22.1'\text{N} - 016^{\circ}26.6''\text{E}$

**Stiniva cove, current-meter station: buoy**

Insert  $\textcircled{C}$  in  $43^{\circ}22.1'\text{N} - 016^{\circ}26.6''\text{E}$

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-21(11-6/18); 100-26(2-3/18).

**14(T) - 6/18 Uvala Tiha, strujomjerna stanica: plutača**

Ucrtati  $\textcircled{C}$  na  $43^{\circ}21.8'\text{N} - 016^{\circ}26.7''\text{E}$

**Tiha cove, current-meter station: buoy**

Insert  $\textcircled{C}$  in  $43^{\circ}21.8'\text{N} - 016^{\circ}26.7''\text{E}$

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-21(11-6/18); 100-26(2-3/18).

**15 - 6/18 Ploče, strujomjerna stanica: svjetleća plutača - posebna oznaka**

Poništava se ispravak 11(T) - 5/17.

**Ploče, current-meter station: lighted buoy - special mark**

Cancel 11(T) - 5/17.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-26(2-3/18); 100-27(8-11/17); PLAN 63 PLOČE(12-6/17).

**16 - 6/18 Ploče, strujomjerna stanica: svjetleća plutača - posebna oznaka**

Poništava se ispravak 12(T) - 5/17.

**Ploče, current-meter station: lighted buoy - special mark**

Cancel 12(T) - 5/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-26(15-6/18); 100-27(15-6/18); PLAN 63 PLOČE(15-6/18).

**1 - 7/18 Rovinj, valografska plutača: svjetleća plutača - posebna oznaka**

Poništava se ispravak 3(T) - 6/18.

**Rovinj, waverider station: lighted buoy - special mark**

Cancel 3(T) - 6/18.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-15(1-4/18); 100-16(2-5/18).

**2 - 7/18 Bakarac: pontoni**

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 45°16'50.9"N - 14°35'09.8"E (kopno)
- b) 45°16'51.3"N - 14°35'06.0"E
- c) 45°16'54.7"N - 14°35'05.8"E

**Bakarac: piers**

Insert  by joining:

- a) 45°16'50.9"N - 14°35'09.8"E (land)
- b) 45°16'51.3"N - 14°35'06.0"E
- c) 45°16'54.7"N - 14°35'05.8"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 17 BAKARSKI ZALJEV(9-4/17).

**3 - 7/18 Otok Krk, uvala Sapan: podmorski ispust otpadnih voda**

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 45°12'22.4"N - 14°32'50.4"E (kopno)
- b) 45°12'35.6"N - 14°32'05.2"E

**Krk island, Sapan cove: submarine sewer outfall**

Insert  by joining:

- a) 45°12'22.4"N - 14°32'50.4"E (land)
- b) 45°12'35.6"N - 14°32'05.2"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(3-5/18), 50-4(3-5/18); PLAN 16 OMIŠALJSKI ZALJEV(3-5/18).

**4 - 7/18 Otok Krk, rt Čuf: podmorski ispust otpadnih voda**

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 45°09'03.5"N - 14°31'36.2"E (kopno)
- b) 45°09'03.6"N - 14°31'04.2"E

**Krk island, Čuf cape: submarine sewer outfall**

Insert  by joining:

- a) 45°09'03.5"N - 14°31'36.2"E (land)
- b) 45°09'03.6"N - 14°31'04.2"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(3-7/18), 50-4(3-7/18).

**5 - 7/18 Otok Krk, rt Crnika: podmorski ispust otpadnih voda**

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 45°00'46.1"N - 14°33'56.6"E (kopno)
- b) 45°00'27.2"N - 14°33'31.3"E

**Krk island, Crnika cape: submarine sewer outfall**

Insert  by joining:

- a) 45°00'46.1"N - 14°33'56.6"E (land)
- b) 45°00'27.2"N - 14°33'31.3"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(4-7/18), 50-4(4-7/18).

**6 - 7/18 Otok Krk, Punat: podmorski ispust otpadnih voda**Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 45°00'31.7"N - 14°37'34.6"E (kopno)  
 b) 45°00'24.6"N - 14°37'12.6"E

**Krk island, Punat: submarine sewer outfall**Insert  by joining:

- a) 45°00'31.7"N - 14°37'34.6"E (land)  
 b) 45°00'24.6"N - 14°37'12.6"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(5-7/18), 50-4(5-7/18), PLAN 20 PUNTARSKA DRAGA(5-6/18).**7 - 7/18 Otok Krk, Baška: podmorski ispust otpadnih voda**Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 44°57'51.2"N - 14°45'12.5"E (kopno)  
 b) 44°57'42.7"N - 14°45'34.3"E

**Krk island, Baška: submarine sewer outfall**Insert  by joining:

- a) 44°57'51.2"N - 14°45'12.5"E (land)  
 b) 44°57'42.7"N - 14°45'34.3"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(6-7/18).**8 - 7/18 Otok Krk, Baška: podmorski ispust otpadnih voda**Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 44°58'06.7"N - 14°46'35.2"E (kopno)  
 b) 44°57'57.2"N - 14°46'34.6"E

**Krk island, Baška: submarine sewer outfall**Insert  by joining:

- a) 44°58'06.7"N - 14°46'35.2"E (land)  
 b) 44°57'57.2"N - 14°46'34.6"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(7-7/18).**9 - 7/18 Otok Krk, Klimno: podmorski ispust otpadnih voda**Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 45°09'37.1"N - 14°38'55.1"E (kopno)  
 b) 45°09'58.3"N - 14°39'15.9"E

**Krk island, Klimno: submarine sewer outfall**Insert  by joining:

- a) 45°09'37.1"N - 14°38'55.1"E (land)  
 b) 45°09'58.3"N - 14°39'15.9"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(8-7/18), 50-4(6-7/18).**10 - 7/18 Klenovica: novo svjetlo, karakteristika**Ucrtati  na 45°06'16"N - 014°50'50"E i upisati C Bl 3s 5m 2M**Klenovica: new light, characteristic**Insert  in 45°06'16"N - 014°50'50"E and C Bl 3s 5m 2MKarte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 50-4(9-7/18).**11 - 7/18 Otok Susak, glava lukobrana: novo svjetlo, karakteristika, sektor potamnjenja**1. Ucrtati  na 44°30'44"N - 014°18'58"E i upisati B Bl 3s 6m 4M

2. Na poziciju pod 1. ucrtati granice sektora potamnjenja 127° i 163° duljine 4900 metara, međusobno ih spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 4300 metara i na luku napisati: Pot

**Susak island, pier head: new light, characteristic, obscured sector**1. Insert  in 44°30'44"N - 014°18'58"E and B Bl 3s 6m 4M

2. To light position ad 1. plot limits of obscured sector 127° and 163° line length 4900 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 4300 metres and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(5-5/18); 100-18(9-7/18).

**12 - 7/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, kardinalna oznaka E**

Prekrižiti  i B VK(3) 5s 2M na 44°05'40.7"N - 015°15'30.0"E.

**Gaženica port: lighted buoy, cardinal E**

Delete  and B VK(3) 5s 2M in 44°05'40.7"N - 015°15'30.0"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(5-5/18).

**13 - 7/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, oznaka glavnog kanala**

Ucrtati  i C Bl(2+1) 6s 2M na 44°05'40.7"N - 015°15'30.0"E.

**Gaženica port: lighted buoy, preferred channel mark**

Insert  and C Bl(2+1) 6s 2M in 44°05'40.7"N - 015°15'30.0"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(12-7/18).

**14 - 7/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, posebna oznaka**

Ucrtati  i Ž Bl 2s 1M na 44°05'41.4"N - 015°15'26.9"E.

**Gaženica port: lighted buoy, special mark**

Insert  and Ž Bl 2s 1M in 44°05'41.4"N - 015°15'26.9"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(13-7/18).

**15 - 7/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, posebna oznaka**

Ucrtati  i Ž Bl 2s 1M na 44°05'42.2"N - 015°15'29.4"E.

**Gaženica port: lighted buoy, special mark**

Insert  and Ž Bl 2s 1M in 44°05'42.2"N - 015°15'29.4"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(14-7/18).

**16 - 7/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, posebna oznaka**

Ucrtati  i Ž Bl 2s 1M na 44°05'43.5"N - 015°15'30.6"E.

**Gaženica port: lighted buoy, special mark**

Insert  and Ž Bl 2s 1M in 44°05'43.5"N - 015°15'30.6"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(15-7/18).

**17 - 7/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, posebna oznaka**

Ucrtati  i Ž Bl 2s 1M na 44°05'44.8"N - 015°15'37.8"E.

**Gaženica port: lighted buoy, special mark**

Insert  and Ž Bl 2s 1M in 44°05'44.8"N - 015°15'37.8"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(16-7/18).

**18 - 7/18 Podvara, Sukošan: lateralna oznaka, desna strana**

Poništava se ispravak 1(T) - 3/18.

**Podvara, Sukošan: lateral mark, starboard hand**

Cancel 1(T) - 3/18.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-20(17-7/18).

**19 - 7/18 Podvara, Sukošan: lateralna oznaka, desna strana**

Ucrtati  i Z Bl na 44°02.8'N - 015°18.2'E.

**Podvara, Sukošan: lateral mark, starboard hand**

Insert  and Z Bl in 44°02.8'N - 015°18.2'E.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-20(18-7/18).

**20(T) - 7/18 Turanj: svjetlo**

1. Prekrižiti  i Z Bl(2) na približno 43°57.9'N - 015°24.8'E.

2. Za PLAN 37 PAŠMANSKI TJESNAC prekrižiti  i Z Bl(2) 5s 7m 2M na približno 43°57.9'N - 015°24.8'E.

**Turanj: light**

1. Delete  and Z Bl(2) in vicinity 43°57.9'N - 015°24.8'E.

2. For PLAN 37 PAŠMANSKI TJESNAC delete  and Z Bl(2) 5s 7m 2M in vicinity 43°57.9'N - 015°24.8'E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20(19-7/18); PLAN 37 PAŠMANSKI TJESNAC(3-2/17).

**21 - 7/18 Skradin: podmorski cjevovod**

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- 43°48.95'N - 15°55.80'E (kopno)
- 43°48.85'N - 15°55.85'E (kopno)

**Skradin: submarine pipeline**

Insert  by joining:

- 43°48.95'N - 15°55.80'E (land)
- 43°48.85'N - 15°55.85'E (land)

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-21(11-6/18).

**22 - 7/18 Trogirski zaljev: svjetlo, pozicija**

- Izbrisati  i Z Bl(3) na udaljenosti približno 3650 m i  $\omega p=066^\circ$  od svjetla Hrid Čelice.
- Ucrtati  i Z Bl(3) na udaljenosti približno 3720 m i  $\omega p=065^\circ$  od svjetla Hrid Čelice.

**Trogirski zaljev: light, position**

- Delete  and Z Bl(3) at approximate distance 3650 m and  $\omega p=066^\circ$  from light Hrid Čelice.
- Insert  and Z Bl(3) at approximate distance 3720 m and  $\omega p=065^\circ$  from light Hrid Čelice.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 534 TROGIRSKI ZALJEV(12-6/18).

**23 - 7/18 Pličina Purić: svjetleća plutača, karakteristika**

- Izmijeniti Q(9) 15s 7M u Q(9) 15s 5M na približno 43°31'53"N - 016°27'29"E.
- Na poziciji svjetleće plutače pod 1., iznad znaka na vrhu ucrtati .

**Purić shoal: lighted buoy, characteristic**

- Amend Q(9) 15s 7M to Q(9) 15s 5M in vicinity 43°31'54"N - 016°27'29"E.
- In position of lighted buoy ad 1., above top mark, insert .

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: PLAN 47 SPLIT-KAŠTELANSKI ZALJEV(2-3/18).

**24 - 7/18 Uvala Stiniva, strujomjerna stanica: plutača**

Poništava se ispravak 13(T) - 6/18.

**Stiniva cove, current-meter station: buoy**

Cancel 13(T) - 6/18.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-21(21-7/18); 100-26(16-6/18).

**25 - 7/18 Uvala Tiha, strujomjerna stanica: plutača**

Poništava se ispravak 14(T) - 6/18.

**Tiha cove, current-meter station: buoy**

Cancel 14(T) - 6/18.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-21(24-7/18); 100-26(24-7/18).

**26 - 7/18 Otočić Gospa od Škrpjela: toponim**

Upisati GOSPA OD ŠKRPJELA na približno 42°29.2'N - 018°41.7'E.

**Gospa od Škrpjela, islet: toponym**

Insert GOSPA OD ŠKRPJELA in vicinity 42°29.2'N - 018°41.7'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-28(13-3/18).

**27 - 7/18 Otočić Gospa od Škrpjela: svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  i C Bl(2) 6s 5m 6M na približno 42°29.2'N - 018°41.6'E.

**Gospa od Škrpjela, islet: light, characteristic**

Insert  and C Bl(2) 6s 5m 6M in vicinity 42°29.2'N - 018°41.6'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-28(26-7/18).

**28 - 7/18 Otočić Sveti Đorđe: toponim**

Upisati SVETI ĐORĐE na približno 42°29.1'N - 018°41.8'E.

**Sveti Đorđe, islet: toponym**

Insert SVETI ĐORĐE in vicinity 42°29.1'N - 018°41.8'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-28(27-7/18).

**1 - 8/18 Plitvac Palacol: kardinalna oznaka**

Ucrtati  na 44°33'39"N - 14°35'09"E.

*Plitvac Palacol: cardinal mark*

Insert  in 44°33'39"N - 14°35'09"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-17(11-7/18); 100-18(11-7/18); 100-19(5-5/18).

**2 - 8/18 Plitvac Palacol, hrid Žnjorcak: posebna oznaka, kardinalna oznaka**

1. Prekrižiti  na 44°33.5'N - 14°35.3'E

2. Ucrtati  na 44°33'32"N - 14°35'18"E

*Plitvac Palacol, Žnjorcak rock: special mark, cardinal mark*

1. Delete  in 44°33.5'N - 14°35.3'E

2. Insert  in 44°33'32"N - 14°35'18"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-17(1-8/18); 100-18(1-8/18); 100-19(1-8/18).

**3 - 8/18 Podvara, Sukošan: lateralna oznaka, desna strana**

Ucrtati  i Z Bl na približno 44°02.8'N - 15°18.4'E

*Podvara, Sukošan: lateral mark, starboard hand*

Insert  and Z Bl in vicinity 44°02.8'N - 15°18.4'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-20(19-7/18).

**4 - 8/18 Skradin: dubina**

1. Zamijeniti 3,4 s 3,8 na d = 100 metara,  $\omega p = 220^\circ$  od svjetla na rtu Lukovo

2. Zamijeniti 3,3 s 3,9 na d = 130 metara,  $\omega p = 222^\circ$  od svjetla na rtu Lukovo

3. Ucrtati  na d = 215 metara,  $\omega p = 219^\circ$  od svjetla na rtu Lukovo

*Skradin: depth*

1. Amend 3,4 to 3,8 in d = 100 metres,  $\omega p = 220^\circ$  from light on rt Lukovo

2. Amend 3,3 to 3,9 in d = 130 metres,  $\omega p = 222^\circ$  from light on rt Lukovo

3. Insert  in d = 215 metres,  $\omega p = 219^\circ$  from light on rt Lukovo

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* PLAN 518(5-1/13).

**5 - 8/18 Šibenik, uvala Vrnaža: novo svjetlo, karakteristika**

1. Ucrtati  na 43°43'16.6"N - 015°54'07.7"E i upisati Fl(2) R 5s 5m 3M

2. Svjetlo pod 1. povezati s obalnom crtom  spajanjem pozicija:

a) 43°43'16.6"N - 015°54'07.7"E (svjetlo)

b) 43°43'17.2"N - 015°54'08.8"E

c) 43°43'18.4"N - 015°54'12.0"E (kopno)

*Šibenik, Vrnaža cove: new light, characteristic*

1. Insert Fl(2) R 5s 5m 3M and  in 43°43'16.6"N - 015°54'07.7"E

2. Light ad 1. connect with coastline  by joining:

a) 43°43'16.6"N - 015°54'07.7"E (light)

b) 43°43'17.2"N - 015°54'08.8"E

c) 43°43'18.4"N - 015°54'12.0"E (land).

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL I LUKA ŠIBENIK(9-6/18).

**6 - 8/18 TROGIRSKI ZALJEV: kupon**

Priloženi kupon br. 1 naljepiti na PLAN 534 TROGIRSKI ZALJEV.

*TROGIRSKI ZALJEV: block*

Insert the accompanying block No. 1 on PLAN 534 TROGIRSKI ZALJEV.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* PLAN 534 TROGIRSKI ZALJEV(22-7/18).

**7 - 8/18 Otočić Sv. Andrija: svjetleća valografska plutača**

Poništava se ispravak 14(T) - 5/17.

*Sv. Andrija islet: lighted waverider buoy*

Cancel 14(T) - 5/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-27(8-11/17); 100-28(28-7/18); 50-20(4-1/18).

**8(T) - 8/18 Otočić Sv. Andrija: svjetleća valografska plutača**

Ucrtati  i Ž Bl(5) 20s 4M sa na 42°38'44"N - 017°58'18"E

**Sv. Andrija islet: lighted waverider buoy**

Insert  and Ž Bl(5) 20s 4M in 42°38'44"N - 017°58'18"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-27(7-8/18); 100-28(7-8/18); 50-20(7-8/18).

**SLOVENIJA - SLOVENIA**

**9 - 8/18 Koper: kupon**

Priloženi kupon br. 2 naljepiti na kartu 100-15 GRADO - ROVINJ.

**Koper: block**

*Insert the accompanying block No. 2 on chart 100-15 GRADO - ROVINJ.*

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-15(1-7/18).

**10 - 8/18 Piranski zaljev: preporučeno sidrište**

Ucrtati  na:

a) 45°31.10'N - 013°33.40'E

b) 45°31.80'N - 013°33.20'E

Za PLAN 11 PIRANSKI ZALIV ucrtati  na:

a) 45°31'07.2"N - 013°33'40.5"E

b) 45°31'49.2"N - 013°33'28.5"E

**Piran bay: reported anchorage**

Insert  in:

a) 45°31.10'N - 013°33.40'E

b) 45°31.80'N - 013°33.20'E

For PLAN 11 PIRANSKI ZALIV insert  in:

a) 45°31'07.2"N - 013°33'40.5"E

b) 45°31'49.2"N - 013°33'28.5"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 PIRANSKI ZALIV(1-5/18); 100-15(9-8/18).

**ITALIJA - ITALY**

**11 - 8/18 Venezia: granica radiojavljanja**

Ucrtati ------ spajanjem pozicija:

a) 45°09.50'N - 012°20.15'E (kopno)

b) 45°08.40'N - 012°25.95'E

c) 45°16.00'N - 012°35.25'E

d) 45°24.90'N - 012°35.25'E

e) 45°27.50'N - 012°30.85'E (kopno)

Upisati VTS VENEZIA na približno 45°12.50'N - 012°30.75'E.

**Venezia: radio reporting line**

Insert ------ by joining:

a) 45°09.50'N - 012°20.15'E (land)

b) 45°08.40'N - 012°25.95'E

c) 45°16.00'N - 012°35.25'E

d) 45°24.90'N - 012°35.25'E

e) 45°27.50'N - 012°30.85'E (land)

Insert VTS VENEZIA in vicinity 45°12.50'N - 012°30.75'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 300-31(5-5/18); INT3410(3-5/18).

**12 - 8/18 Caorle, Porto S Margherita: područje zabrane**

Izbrisati  na približno 45°35.6'N - 012°53.3'E

**Caorle, Porto S Margherita: restriction area**

Delete  in vicinity 45°35.6'N - 012°53.3'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 300-31(11-8/18).

**13 - 8/18 Lesina: ribogojilište**

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 41°56.20'E - 015°19.45'N
- b) 41°56.75'E - 015°19.45'N
- c) 41°56.75'E - 015°18.00'N
- d) 41°56.20'E - 015°18.00'N
- e) 41°56.20'E - 015°19.45'N

Ucrtati  i Ž Bl 3s 3M na pozicije pod a) i c)

Ucrtati  na pozicije pod b) i d)

Za kartu 300-33 ucrtati  na 41°56.60'E - 015°18.65'N. Na istoj poziciji ucrtati  i Ž Bl 3s 3M.

**Lesina: marine farm**

Insert  by joining:

- a) 41°56.20'E - 015°19.45'N
- b) 41°56.75'E - 015°19.45'N
- c) 41°56.75'E - 015°18.00'N
- d) 41°56.20'E - 015°18.00'N
- e) 41°56.20'E - 015°19.45'N.

Insert  and Ž Bl 3s 3M in positions ad a) and c).

Insert  in positions ad b) and d).

For chart 300-33 insert  in 41°56.60'E - 015°18.65'N. In the same position insert  and Ž Bl 3s 3M.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-23(9-9/17); 300-33(8-5/18).

**14 - 8/18 Giovinazzo: ribogojilište, plutača**

Poništava se ispravak 6 - 10/16.

**Giovinazzo: marine farm, buoy**

Cancel 6 - 10/16.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 300-35(19-1/17).

**15 - 8/18 Brindisi: zapreka**

Ucrtati  na 40°35.2'N - 018°04.8'E

**Brindisi: obstruction**

Insert  in 40°35.2'N - 018°04.8'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 300-35(14-8/18).

**HRVATSKA - CROATIA****1 - 9/18 Rovinj, marina, glava lukobrana: svjetlo**

Poništava se ispravak 2 - 5/17.

**Rovinj, port, pier head: light**

Cancel 2 - 5/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-15(10-8/18); 100-16(1-7/18); PLAN 11 ROVINJ (10-8/18).

**2 - 9/18 Rovinj, svjetleća plutača, lateralna oznaka - desna strana**

Poništava se ispravak 3(T) - 5/17.

**Rovinj, lighted buoy, lateral mark - starboard hand**

Cancel 3(T) - 5/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* PLAN 11 ROVINJ(1-9/18).

**3 - 9/18 Rovinj, svjetleća plutača, lateralna oznaka - lijeva strana**

Poništava se ispravak 4(T) - 5/17.

**Rovinj, lighted buoy, lateral mark - port hand**

Cancel 4(T) - 5/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* PLAN 11 ROVINJ(2-9/18).

**4 - 9/18 Rovinj, svjetleća plutača, lateralna oznaka - desna strana**

Poništava se ispravak 5(T) - 5/17.

**Rovinj, lighted buoy, lateral mark - starboard hand**

Cancel 5(T) - 5/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 ROVINJ(3-9/18).

**5 - 9/18 Rovinj, svjetleća plutača, posebna oznaka**

Poništava se ispravak 6(T) - 5/17.

**Rovinj, lighted buoy, special mark**

Cancel 6(T) - 5/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 ROVINJ(4-9/18).

**6 - 9/18 Rovinj, svjetleća plutača, posebna oznaka**

Poništava se ispravak 7(T) - 5/17.

**Rovinj, lighted buoy, special mark**

Cancel 7(T) - 5/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 ROVINJ(5-9/18).

**7 - 9/18 Rovinj, glava lukobrana: novo svjetlo, karakteristika**

Za kartu 100-15, ucrtati  na 45°04.6'N - 013°38.0'E i upisati Fl. G.

Za kartu 100-16, ucrtati  na 45°04.6'N - 013°38.3'E i upisati Z Bl.

**Rovinj, pier head: new light, characteristic**

For chart 100-15, insert  in 45°04.6'N - 013°38.0'E and Fl. G.

For chart 100-16, insert  in 45°04.6'N - 013°38.3'E and Z Bl.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-15(1-9/18); 100-16(1-9/18).

**8 - 9/18 Rovinj: kupon br.1**

Priloženi kupon br. 1 naljepiti na PLAN 11 ROVINJ.

**Rovinj: block no. 1**

Insert the accompanying block no. 1 on PLAN 11 ROVINJ.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 ROVINJ(6-9/18).

**9 - 9/18 Pličina Konjina: kardinalna oznaka E**

Ucrtati  i B VK(3) 5s 6m 2M na 44°46.9'N - 013°56.6'E.

**Konjina shoal: cardinal mark E**

Insert  and B VK(3) 5s 6m 2M in 44°46.9'N - 013°56.6'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-16(7-9/18); 50-3(3-11/17).

**10 - 9/18 Medulin: svjetleća plutača, posebna oznaka**

Ucrtati  i Ž Bl 2s 1M na 44°48.85'N - 013°55.90'E.

**Medulin: lighted buoy, special mark**

Insert  and Ž Bl 2s 1M in 44°48.85'N - 013°55.90'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-16(9-9/18); 50-3(9-9/18).

**11 - 9/18 Pličina Kolorat: dubina**

Zamijeniti  sa  na 44°38.75'N - 014°32.40'E.

Za kartu 300-31 zamijeniti  sa  na 44°38.8'N - 014°32.4'E.

Za kartu INT3410 zamijeniti  sa  na 44°38.8'N - 014°32.4'E.

**Kolorat shoal: depth**

Amend  to  in 44°38.75'N - 014°32.40'E.

For chart 300-31 amend  to  in 44°38.8'N - 014°32.4'E.

For chart INT3410 amend  to  in 44°38.8'N - 014°32.4'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(2-8/18); 100-18(2-8/18); 100-19(2-8/18); 300-31(12-8/18); INT3410(11-8/18).

**12 - 9/18 Ilovička vrata: dubina**

Za karte 100-17 i 100-19, ucrtati  na 44°28.25'N - 014°31.75'E.

Za kartu PLAN 22 ILOVIČKA VRATA, ucrtati:

- 1) 17<sub>2</sub> na 44°28'14.4"N - 014°31'46.2"E.
- 2) 14 na 44°28'25.1"N - 014°32'04.1"E.

**Ilovička vrata: depth**

For charts 100-17 and 100-19, insert  in 44°28.25'N - 014°31.75'E.

For chart PLAN 22 ILOVIČKA VRATA, insert:

- 1) 17<sub>2</sub> in 44°28'14.4"N - 014°31'46.2"E.
- 2) 14 in 44°28'25.1"N - 014°32'04.1"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(11-9/18); 100-19(11-9/18); PLAN 22 ILOVIČKA VRATA (7-2/18).

**13 - 9/18 Otok Ist, hrid Križica: svjetleća lateralna oznaka - lijeva strana**

1. Ucrtati  i C Bl(2) 5s 5m 3M na 44°18.10'N - 014°44.65'E.

2. Na poziciju pod 1. ucrtati granice sektora potamnjenja 036° i 142° duljine 3100 metara, međusobno ih spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 2100 metara i na luku napisati: Pot

**Ist island, Križica rock: lighted lateral mark - port side**

1. Insert  and C Bl(2) 5s 5m 3M in 44°18.10'N - 014°44.65'E.

2. To light position ad 1. plot limits of obscured sector 036° and 142° line length 3100 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 2100 metres and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(12-9/18); 100-19(12-9/18).

**14 - 9/18 Tri sestrice, pličina Metla: usamljena opasnost**

Ucrtati  i B Bl(2) 5s 2M na 44°11.5'N - 014°59.1'E i upisati: Plić Metla.

Za kartu PLAN 32 SEDMOVRAĆE - PROLAZ VELI ŽDRELAC ucrtati  i B Bl(2) 5s 2M na 44°11'30"N - 014°59'04"E.

**Tri sestrice, Metla shoal: isolated danger**

Insert  and B Bl(2) 5s 2M in 44°11.5'N - 014°59.1'E. In vicinity of the given position insert: Plić Metla

For chart PLAN 32 SEDMOVRAĆE - PROLAZ VELI ŽDRELAC insert  and B Bl(2) 5s 2M in 44°11'30"N - 014°59'04"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(13-9/18); 100-19(13-9/18); 100-20(3-8/18), PLAN 32 SEDMOVRAĆE-PROLAZ VELI ŽDRELAC(5-5/18); 300-31(11-9/18); 300-32(5-5/18).

**15 - 9/18 Rijeka Krka: dubina**

Za kartu 100-21, ucrtati  na 43°48.45'N - 015°54.55'E.

Za kartu PLAN 518 RIJEKA KRKA I PROKLJANSKO JEZERO, ucrtati  w<sub>p</sub>= 270°, d=370m od svjetla na rtu Lukovo.

**Krka river: depth**

For chart 100-21, insert  in 43°48.45'N - 015°54.55'E.

For chart PLAN 22 ILOVIČKA VRATA, insert  w<sub>p</sub>= 270°, d=370 m from light on Lukovo cape.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-21(25-7/18); PLAN 518 RIJEKA KRKA I PROKLJANSKO JEZERO(4-8/18).

**16 - 9/18 PLOČE: izvor hidrografskih podataka, kupon br. 2**

Priloženi kupon br. 2 naljepiti na PLAN 63 PLOČE.

**PLOČE: source data, block no. 2**

Insert the accompanying block no. 2 on PLAN 63 PLOČE.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 63 PLOČE(16-6/18).

**17 - 9/18 PLOČE, pličina Gumanac: plutača sigurne vode, AIS**

Poništava se ispravak 6(T) - 5/18.

**PLOČE, Gumanac shoal: safe water buoy, AIS**

Cancel 6(T) - 5/18.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-26(25-7/18), 100-27(7-8/18), 300-33(13-8/18), INT 3412(10-2/18), INT 3414(8-8/17), PLAN 63 PLOČE(16-9/18).

**18 - 9/18 Lumbarda: svjetleća plutača - lateralna desna strana**

Ucrtati  i Z Bl na 42°55.5'N - 017°10.5'E.

**Lumbarda: lighted buoy - starboard hand**

Insert  and Z Bl in 42°55.5'N - 017°10.5'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-27(17-9/18).

**19 - 9/18 Rt Mrkijente: hrid**

Ucrtati INT K10 na 42°43.2'N - 017°43.0'E.

**Mrkijenta cape: rock**

Insert INT K10 in 42°43.2'N - 017°43.0'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 50-20(7-8/18).

**20 - 9/18 Otočić Preč: greben**

Ucrtati + na 42°41.9'N - 017°41.6'E.

**Preč islet: rock**

Insert + in 42°41.9'N - 017°41.6'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 50-20(19-9/18).

**1(T) - 10/18 Rovinj, valografska plutača: svjetleća plutača - posebna oznaka**

Ucrtati  na 45°03.9'N - 013°27.5'E i upisati Fl(5) Y 20s 4M

Za kartu 100-16 ucrtati  na 45°03.9'N - 013°27.8'E i upisati Ž Bl(5) 20s 4M

**Rovinj, waverider buoy: lighted buoy - special mark**

Insert  in 45°03.9'N - 013°27.5'E and Fl(5) Y 20s 4M

For chart 100-16 insert  in 45°03.9'N - 013°27.8'E and Ž Bl(5) 20s 4M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-15(7-9/18); 100-16(10-9/18).

**2 - 10/18 Pličina Ceja: dubina**

Zamjeniti  sa  na 44°47.0'N - 013°56.0'E.

**Ceja shoal: depth**

Amend  to  in 44°47.0'N - 013°56.0'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 50-3(10-9/18).

**3 - 10/18 Puntarska draga: kupon**

Priloženi kupon naljepiti na PLAN 20 PUNTARSKA DRAGA.

**Puntarska draga: block**

Insert the accompanying block on PLAN 20 PUNTARSKA DRAGA.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* PLAN 20 PUNTARSKA DRAGA(6-7/18).

**4 - 10/18 Otok Pag, greben Tovarnele: usamljena opasnost**

Ucrtati  i B Bl(2) 5s 5m 2M na približno 44°41.8'N - 014°44.1'E.

**Pag island, Tovarnele rock: isolated danger**

Insert  and B Bl(2) 5s 5m 2M in vicinity 44°41.8'N - 014°44.1'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-17(14-9/18); 100-18(11-9/18).

**5 - 10/18 Hrid Križica: dubina**

Zamjeniti  sa  na 44°18.1'N - 014°44.7'E.

**Križica rock: depth**

Amend  to  in 44°18.1'N - 014°44.7'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-17(4-10/18); 100-19(14-9/18).

**6 - 10/18 Greben Dinarići: dubina**

Ucrtati  na 43°50.4'N - 015°23.0'E.

**Dinarići rock: depth**

Insert  in 43°50.4'N - 015°23.0'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-20(14-9/18); 100-21(15-9/18); PLAN 512 KORNAT-MURTER(3-12/17).

**7(T) - 10/18 Ploče, kanal Vlaška: terminal N strana, svjetlo**

Poništiti  i C Bl 3s 6m 3M i sektor potamnjenja na 43°02'01"N - 017°26'10"E.

**Ploče, kanal Vlaška: terminal N side, light**

Cancel  and C Bl 3s 6m 3M and obscured sector in 43°02'01"N - 017°26'10"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 63 PLOČE(17-9/18).

**8 - 10/18 Prolaz Harpoti, pličina Vranjac: usamljena opasnost**

Ucrtati  i B Bl(2) 5s 6m 1M na 42°43'58"N - 017°50'33"E.

**Harpoti passage, Vranjac shoal: isolated danger**

Insert  and B Bl(2) 5s 6m 1M in 42°43'58"N - 017°50'33"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-27(18-9/18); 50-20(20-9/18).

**1 - 11/18 Rovinj, svjetlo, glava lukobrana: sektor potamnjenja, poništenje**

Poništava se ispravak 2 - 2/18.

**Rovinj, light, pier head: obscured sector, cancellation**

Cancel 2 - 2/18.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 ROVINJ(8-9/18).

**2 - 11/18 Rovinj, svjetleća plutača, lateralna oznaka - desna strana: poništenje**

Poništava se ispravak 1(T) - 2/18.

**Rovinj, lighted buoy, lateral mark - starboard hand: cancellation**

Cancel 1(T) - 2/18.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 ROVINJ(1-11/18).

**3 - 11/18 Rovinj, svjetleća plutača, lateralna oznaka - desna strana: poništenje**

Poništava se ispravak 1(T) - 10/17.

**Rovinj, lighted buoy, lateral mark - starboard hand: cancellation**

Cancel 1(T) - 10/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 ROVINJ(2-11/18).

**4 - 11/18 Rovinj, svjetleća plutača, posebna oznaka: poništenje**

Poništava se ispravak 2(T) - 10/17.

**Rovinj, lighted buoy, special mark: cancellation**

Cancel 2(T) - 10/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 ROVINJ(3-11/18).

**5 - 11/18 Rovinj, svjetleća plutača, posebna oznaka: poništenje**

Poništava se ispravak 3(T) - 10/17.

**Rovinj, lighted buoy, special mark: cancellation**

Cancel 3(T) - 10/17.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 11 ROVINJ(4-11/18).

**6(T) - 11/18 Brijuni, greben Črnika: signalna oznaka**

Poništiti  na približno 44°56.4'N - 013°44.0'E.

**Brijuni, Črnika rock: signal mark**

Cancel  in vicinity 44°56.4'N - 013°44.0'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-16(10-9/18).

**7(T) - 11/18 Riječki lukobran, glava: svjetlo, karakteristika**

Promijeniti Z Bl(3) 5s 15m 8M u Z Bl(3) 5s 15m 4M na približno 45°19.6'N - 014°25.4'E

- za kartu 300-31, promijeniti Z Bl(3) 8M u Z Bl(3) 4M

- za kartu INT 3410, promijeniti Fl(3) G 5s 8M u Fl(3) G 5s 4M

- za kartu 50-4, promijeniti Z Bl(3) 5s 15m 8M u Z Bl(3) 5s 15m 4M.

Za kartu PLAN RIJEKA 15 i LUKA RIJEKA 18, promijeniti Fl(3)G.5s15m8M u Fl(3)G.5s15m4M na 45°19'37"N - 014°25'09"E.

**Rijeka breakwater, head: light, characteristic**

Amend Z Bl(3) 5s 15m 8M to Z Bl(3) 5s 15m 4M in vicinity 45°19.6'N - 014°25.4'E

- for chart 300-31, amend Z Bl(3) 8M to Z Bl(3) 4M

- for chart INT3410, amend Fl(3) G 5s 8M to Fl(3) G 5s 4M

- for chart 50-4, amend Z Bl(3) 5s 15m 8M to Z Bl(3) 5s 15m 4M

For charts PLAN RIJEKA 15 and LUKA RIJEKA 18, amend Fl(3)G.5s15m8M to Fl(3)G.5s15m4M in 45°19'37"N - 014°25'09"E.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-18(4-10/18); 300-31(14-9/18); INT3410(11-9/18); 50-4(10-7/18); PLAN RIJEKA 15 (prvi ispravak / first correction); LUKA RIJEKA 18(prvi ispravak / first correction).

**8 - 11/18 Zaljev Raša: nečisto dno**

Ucrtati # na 44°55.8'N - 014°04.6'E.

**Raša cove: foul ground**

Insert # in 44°55.8'N - 014°04.6'E.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-16(10-9/18); PLAN 13 ZALJEV RAŠA(5-4/17); 50-3(2-10/18).

**9 - 11/18 Ilovička vrata: kupon br. 1**

Priloženi kupon br. 1 naljepiti na PLAN 22 ILOVIČKA VRATA.

**Ilovička vrata: block no. 1**

Insert the accompanying block no. 1 on PLAN 22 ILOVIČKA VRATA.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 22 ILOVIČKA VRATA(7-2/18).

**10 - 11/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, posebna oznaka**

Ucrtati  i Ž Bl 2s 3M na 44°05'16.9"N - 015°15'53.7"E.

**Gaženica port: lighted buoy, special mark**

Insert  and Ž Bl 2s 3M in 44°05'16.9"N - 015°15'53.7"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(6-10/18).

**11 - 11/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, lateralna - lijeva strana**

Premjestiti  i C Bl(2) 4s 2M sa 44°05.3'N - 015°15.9'E na 44°05'16.9"N - 015°15'57.4"E.

**Gaženica port: lighted buoy, port hand**

Move  and C Bl(2) 4s 2M from 44°05.3'N - 015°15.9'E to 44°05'16.9"N - 015°15'57.4"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(10-11/18).

**12 - 11/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, lateralna - desna strana**

Ucrtati  i Z Bl(2) 4s 2M na 44°05'16.1"N - 015°16'01.0"E.

**Gaženica port: lighted buoy, starboard hand**

Insert  and Z Bl(2) 4s 2M in 44°05'16.1"N - 015°16'01.0"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(11-11/18).

**13 - 11/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, lateralna - lijeva strana**

Premjestiti  i C Bl 3s 2M sa 44°05.4'N - 015°16.1'E na 44°05'21.7"N - 015°16'06.3"E.

**Gaženica port: lighted buoy, port hand**

Move  and C Bl 3s 2M from 44°05.4'N - 015°16.1'E to 44°05'21.7"N - 015°16'06.3"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica (12-11/18).

**14 - 11/18 Luka Gaženica: svjetleća plutača, posebna oznaka**

Premjestiti  i Ž BI 3s 5M sa 44°05.3'N - 015°16.0'E na 44°05'15.7"N - 015°16'00.0"E.

**Gaženica port: lighted buoy, special mark**

Move  and Ž BI 3s 5M from 44°05.3'N - 015°16.0'E to 44°05'15.7"N - 015°16'00.0"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 Plan A Luka Gaženica(13-11/18).

**15 - 11/18 Bazen Vranjic: kupon br. 2**

Priloženi kupon br. 2 naljepiti na PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV, PLAN B - BAZEN VRANJIC.

**Bazen Vranjic: block no. 2**

Insert the accompanying block no. 2 on PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV, PLAN B - BAZEN VRANJIC.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV, PLAN B - BAZEN VRANJIC(23-7/18).

**16 - 11/18 Bazen Vranjic: kupon br. 3**

Priloženi kupon br. 3 naljepiti na PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV.

**Bazen Vranjic: block no. 3**

Insert the accompanying block no. 3 on PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV(15-11/18).

**17 - 11/18 Stobreč, luka: svjetleća plutača, specijalna, podmorski cjevovod, otpadne vode**

Poništava se ispravak 4(T) - 8/03.

**Stobreč, harbour: special mark lighted buoy, characteristic, outfall sewer**

Cancel 4(T) - 8/03.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-26(17-9/18).

**18 - 11/18 Stobreč: svjetleća plutača, podmorski cjevovod**

1. Ucertati  na 43°28.9'N - 16°31.3'E i upisati: Ž BI 3s 3M

2. Od pozicije pod 1. ucertati  u smjeru  $w_p=023^\circ$  ( $d$ = približno 2400 m) do obalne crte u luci Stobreč.

**Stobreč: lighted buoy, outfall sewer**

1. Insert  in 43°28.9'N - 16°31.3'E and: Ž BI 3s 3M

2. From position ad 1. insert  in direction  $w_p=023^\circ$  ( $d$ = aprox. 2400 m) to coastline in Stobreč harbour.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-26(17-11/18).

**19 - 11/18 Otok Šipán, Sudurad: svjetleća oznaka, lateralna - desna strana, karakteristika, sektor potamnjenja**

1. Ucertati  i Z BI 5s 7m 3M na 42°42'37"N - 017°55'08"E.

2. Na poziciju pod 1. ucertati granice sektora potamnjenja 150° i 275° duljine 2900 metara, međusobno ih spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 2600 metara i na luku napisati: Pot

**Šipán island, Sudurad: lighted mark, starboard hand, characteristic, obscured sector**

1. Insert  and Z BI 5s 7m 3M in 42°42'37"N - 017°55'08"E.

2. To light position ad 1. plot limits of obscured sector 150° and 275° line length 2900 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 2600 metres and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-27(8-10/18); 100-28(7-8/18); 50-20(8-10/18).

**1 - 12/18 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV: izvori**

U izvorima podataka, u dijelu batimetrijske izmjere visoke razlučivosti, pod a, prekriziti 2017 i upisati: 2018

**SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV: sources**

In data sources, for full seafloor coverage (multibeam), ad a, delete 2017 and insert: 2018.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 47 SPLIT-KAŠTELANSKI ZALJEV(16-11/18).

**2 - 12/18 Otok Hvar, Jelsa: svjetleća oznaka, lateralna - lijeva strana, karakteristika**

Ucertati  i C BI(2) 4s 5m 1M na 43°09'43"N - 016°42'01"E.

**Hvar island, Jelsa: lighted mark, port hand, characteristic**

Insert  and C BI(2) 4s 5m 1M in 43°09'43"N - 016°42'01"E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-25(7-9/17); 100-26(18-11/18); PLAN 535 VRBOSKA I JELSA(7-10/14).

**PREGLED PRIVREMENIH (T) I PRETHODNIH (P) OGLASA ISPRAVAKA KARATA  
NA SNAZI 01. SIJEČNJA 2019.**

Ovim se pregledom olakšava kontrola ažurnosti pomorskih karata.

Navedeni su svi brojevi privremenih (T) i prethodnih (P) oglasa po kojima su karte ispravljane.

<b>Br. karte</b>	<b>Ispravak</b>
<b>INT 3410</b>	2018: 7(T)-11
<b>INT 3412</b>	2017: 4(T)-1
<b>300-31</b>	2018: 7(T)-11
<b>100-15</b>	2018: 1(T)-6, 2(T)-6, 1(T)-10
<b>100-16</b>	2018: 2(T)-6, 1(T)-10, 6(T)-11
<b>100-18</b>	2015: 2(T)-12; 2016: 2(T)-5; 2018: 6(T)-6, 7(T)-11
<b>100-20</b>	2013: 2(T)-8; 2018: 20(T)-7
<b>100-21</b>	2013: 2(T)-8; 2015: 5(T)-10, 6(T)-10
<b>100-26</b>	2017: 4(T)-1; 2018: 11(T)-2
<b>100-27</b>	2017: 4(T)-1; 2018: 8(T)-8
<b>100-28</b>	2018: 8(T)-8
<b>50-4</b>	2015: 1(T)-12; 2016: 2(T)-5; 2018: 7(T)-11
<b>50-20</b>	2018: 8(T)-8
<b>Plan 15</b>	2015: 1(T)-12; 2018: 7(T)-11
<b>Plan 17</b>	2017: 4(T)-10, 5(T)-10
<b>Plan 18</b>	2018: 1(T)-1, 7(T)-11
<b>Plan 37</b>	2018: 20(T)-7
<b>Plan 47</b>	2018: 11(T)-2
<b>Plan 63</b>	2018: 7(T)-10
<b>Plan 533</b>	2018: 7(T)-6
<b>Plan 534</b>	2015: 5(T)-10, 6(T)-10

**PREGLED PRIVREMENIH (T) I PRETHODNIH (P) OGLASA ISPRAVAKA KARATA  
NA SNAZI 01. SIJEČNJA 2019.**

**2(T) - 8/13 Pirovac: napušteno uzgajalište školjaka**

Ucrtati  na 43°48.8'N - 015°40.7'E

**Pirovac: abandoned shell farm**

Insert  in 43°48.8'N - 015°40.7'E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-20(11-4/13); 100-21(6-5/13).

**5(T) - 10/15 Trogirski kanal: svjetleća plutača, karakteristika**

Ucrtati  na 43°30'28.0"N - 016°14'28.6"E i upisati Ž Bl 2s 5M

**Trogirski kanal: lighted buoy, characteristic**

Insert  in 43°30'28.0"N - 016°14'28.6"E and Ž Bl 2s 5M

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-21(4-10/15); PLAN 534 - TROGIRSKI ZALIV; TROGIRSKI KANAL(4-10/15).

**6(T) - 10/15 TROGIRSKI ZALJEV: meteorološko-oceanografski stup, svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  na 43°31'11.2"N - 016°16'23.4"E i upisati Ž Bl 1s 3m 2M

**TROGIRSKI ZALJEV: meteorological-oceanographic pillar, light, characteristic**

Insert  in 43°31'11.2"N - 016°16'23.4"E and Ž Bl 1s 3m 2M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-21(4-10/15); PLAN 534 - TROGIRSKI KANAL(4-10/15).

**1(T) - 12/15 LUKA RIJEKA, BRATISLAVSKO PRISTANIŠTE: svjetleća plutača, karakteristika**

Ucrtati  na 45°19'43.4"N - 014°25'35.6"E i upisati C Bl 3s

**RIJEKA PORT, BRATISLAVSKO PRISTANIŠTE: lighted buoy, characteristic**

Insert  in 45°19'43.4"N - 014°25'35.6"E and C Bl 3s

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 15(1-11/14), 50-4(2-8/15).

**2(T) - 5/16 Novi Vinodolski: svjetlo, plutače**

1. Prekrižiti  na 45°07.5'N - 014°47.4'E i: Z Bl 3s 8m 2M

2. Ucrtati  na 45°07'33.2"N - 014°47'25.2"E i upisati: C Bl(2) 4s 3M

3. Ucrtati  na 45°07'30.7"N - 014°47'22.6"E i upisati: Z Bl 3s 3M

**Novi Vinodolski: light, buoys**

1. Delete  in 45°07.5'N - 014°47.4'E and: Z Bl 3s 8m 2M

2. Insert  in 45°07'33.2"N - 014°47'25.2"E and C Bl(2) 4s 3M

3. Insert  in 45°07'30.7"N - 014°47'22.6"E and Z Bl 3s 3M

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-18(5-3/16) samo pod 1./only ad. 1; 50-4(5-3/16).

**4(T) - 1/17 Neretvanski kanal: svjetleća valografska plutača**

Ucrtati  na 43°00'34"N - 017°23'46"E i Ž Bl(5) 20s 4M

**Neretvanski kanal: lighted waverider buoy**

Insert  in 43°00'34"N - 017°23'46"E i Ž Bl(5) 20s 4M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-26(9-6/16); 100-27(12-12/16); INT 3412(7-10/16).

**4(T) - 10/17 Luka Bakar, svjetleća plutača, posebna oznaka: novo svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  na 45°17'44.5"N - 014°33'15.6"E i upisati Ž Bl

**Luka Bakar, lighted buoy, special mark: new light, characteristic**

Insert  in 45°17'44.5"N - 014°33'15.6"E and Ž Bl

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 17 BAKARSKI ZALJEV(9-4/17).

**5(T) - 10/17 Luka Bakar, svjetleća plutača, posebna oznaka: novo svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  na 45°17'43.1"N - 014°33'17.6"E i upisati Ž Bl

**Luka Bakar, lighted buoy, special mark: new light, characteristic**

Insert  in 45°17'43.1"N - 014°33'17.6"E and Ž Bl

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 17 BAKARSKI ZALJEV(9-4/17).

**1(T) - 1/18 LUKA RIJEKA, BRATISLAVSKO PRISTANIŠTE: svjetleća plutača, karakteristika**

Ucrtati  na 45°19'42.4"N - 014°25'18.8"E i upisati Fl R 3s

**RIJEKA PORT, BRATISLAVSKO PRISTANIŠTE: lighted buoy, characteristic**

Insert  in 45°19'42.4"N - 014°25'18.8"E and Fl R 3s

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 18(prvo izdanje/first edition).

**11(T) - 2/18 BRAČKI KANAL: svjetleća valografska plutača**

Ucrtati  na 43°29.3'N - 016°28.2'E i Ž Bl(5) 20s 4M

Za PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV ucrtati  i Fl(5) Y 20s 4M na 43°29.3'N - 016°27.9'E

**BRAČKI KANAL: lighted waverider buoy**

Insert  in 43°29.3'N - 016°28.2'E and Ž Bl(5) 20s 4M

For PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV insert  and Fl(5) Y 20s 4M in 43°29.3'N - 016°27.9'E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-26(6-11/17); PLAN 47 SPLIT - KAŠTELANSKI ZALJEV(2-1/18).

**6(T) - 5/18 PLOČE, pličina Gumanac: plutača sigurne vode, AIS**

Prekrižiti  AIS na 43°01'18.5"N - 017°24'31.0"E

\* Za INT 3414 pozicija je izvan ruba karte.

**PLOČE, Gumanac shoal: safe water buoy, AIS**

Delete  AIS in 43°01'18.5"N - 017°24'31.0"E

\* For chart INT 3414 position is out of chart border.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-26(2-3/18), 100-27(8-11/17), 300-33(10-2/18), INT 3412(10-2/18), INT 3414(8-8/17), PLAN 63 PLOČE(12-6/17).

**1(T) - 6/18 Umag, strujomjerna stanica: svjetleća plutača**

Ucrtati  na 45°25.6'N - 013°26.3"E i upisati Fl 4s 1,5M

**Umag, current-meter station: lighted buoy**

Insert  in 45°25.6'N - 013°26.3"E and Fl 4s 1,5M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-15(1-4/18).

**2(T) - 6/18 Rovinj, strujomjerna stanica: svjetleća plutača**

Ucrtati  na 45°04.4'N - 013°30.9"E i upisati Fl 4s 1,5M

Za kartu 100-16 ucrtati  na 45°04.4'N - 013°31.2"E i upisati B Bl 4s 1,5M

**Rovinj, current-meter station: lighted buoy**

Insert  in 45°04.4'N - 013°30.9"E and Fl 4s 1,5M

For chart 100-16 insert  in 45°04.4'N - 013°31.2"E and B Bl 4s 1,5M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-15(1-4/18); 100-16(2-5/18).

**6(T) - 6/18 Otok Rab, Barbatski kanal: svjetleće plutače - posebna oznaka**

Ucrtati  na 44°44.7'N - 014°47.5'E i upisati Ž Bl 2s 1M

**Rab island, Barbatski kanal: lighted buoys - special mark**

Insert  in 44°44.7'N - 014°47.5'E and Ž Bl 2s 1M

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-18(3-5/18).

**7(T) - 6/18 Vodice: granice područja s ograničenjem brzine**

1. Ucrtati  spajajući pozicije:

- a) 43°45'07"N - 015°46'21"E (rt Križa)
- b) 43°44'37"N - 015°46'59"E (rt Sv. Luce)
- c) 43°44'58"N - 015°47'32"E (Lovetovo, S lukobran)

2. Na približno 43°45.00'N - 015°47.00'E upisati: VIDI UPOZORENJE 5.

3. Na približno 43°44'24"N - 015°49'36"E upisati: 5. Zabranjuje se plovdba brodice, jahti i brodova brzinom većom od 8 čvorova od 01. srpnja do 31. kolovoza.

**Vodice: speed limit restricted area**

1. Insert  by joining:

- a) 43°45'07"N - 015°46'21"E (rt Križa)
- b) 43°44'37"N - 015°46'59"E (rt Sv. Luce)
- c) 43°44'58"N - 015°47'32"E (Lovetovo, S breakwater)

2. Insert VIDI UPOZORENJE 5 in vicinity of 43°45.00'N - 015°47.00'E

3. Insert text in vicinity of 43°44'03"N - 015°49'36"E: 5. From July 1 to August 31, boats, yachts and ships may navigate at a speed not exceeding 8 knots.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL(2-8/17).

**20(T) - 7/18 Turanj: svjetlo**

1. Prekrižiti  i Z Bl(2) na približno 43°57.9'N - 015°24.8'E.

2. Za PLAN 37 PAŠMANSKI TJESNAC prekrižiti  i Z Bl(2) 5s 7m 2M na približno 43°57.9'N - 015°24.8'E.

**Turanj: light**

1. Delete  and Z Bl(2) in vicinity 43°57.9'N - 015°24.8'E.

2. For PLAN 37 PAŠMANSKI TJESNAC delete  and Z Bl(2) 5s 7m 2M in vicinity 43°57.9'N - 015°24.8'E.

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20(19-7/18); PLAN 37 PAŠMANSKI TJESNAC(3-2/17).

**8(T) - 8/18 Otočić Sv. Andrija: svjetleća valografska plutača**

Ucrtati  i Ž Bl(5) 20s 4M sa na 42°38'44"N - 017°58'18"E

**Sv. Andrija islet: lighted waverider buoy**

Insert  and Ž Bl(5) 20s 4M in 42°38'44"N - 017°58'18"E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-27(7-8/18); 100-28(7-8/18); 50-20(7-8/18).

**1(T) - 10/18 Rovinj, valografska plutača: svjetleća plutača - posebna oznaka**

Ucrtati  na 45°03.9'N - 013°27.5'E i upisati Fl(5) Y 20s 4M

Za kartu 100-16 ucrtati  na 45°03.9'N - 013°27.8'E i upisati Ž Bl(5) 20s 4M

**Rovinj, waverider buoy: lighted buoy - special mark**

Insert  in 45°03.9'N - 013°27.5'E and Fl(5) Y 20s 4M

For chart 100-16 insert  in 45°03.9'N - 013°27.8'E and Ž Bl(5) 20s 4M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-15(7-9/18); 100-16(10-9/18).

**7(T) - 10/18 Ploče, kanal Vlačka: terminal N strana, svjetlo**

Poništiti  i C Bl 3s 6m 3M i sektor potamnjenja na 43°02'01"N - 017°26'10"E.

**Ploče, kanal Vlačka: terminal N side, light**

Cancel  and C Bl 3s 6m 3M and obscured sector in 43°02'01"N - 017°26'10"E.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 63 PLOČE(17-9/18).

**6(T) - 11/18 Brijuni, greben Črnika: signalna oznaka**

Poništiti  na približno 44°56.4'N - 013°44.0'E.

**Brijuni, Črnika rock: signal mark**

Cancel  in vicinity 44°56.4'N - 013°44.0'E.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-16(10-9/18).

**7(T) - 11/18 Riječki lukobran, glava: svjetlo, karakteristika**

Promijeniti Z Bl(3) 5s 15m 8M u Z Bl(3) 5s 15m 4M na približno 45°19.6'N - 014°25.4'E

- za kartu 300-31, promijeniti Z Bl(3) 8M u Z Bl(3) 4M

- za kartu INT 3410, promijeniti Fl(3) G 5s 8M u Fl(3) G 5s 4M

- za kartu 50-4, promijeniti Z Bl(3) 5s 15m 8M u Z Bl(3) 5s 15m 4M.

Za kartu PLAN RIJEKA 15 i LUKA RIJEKA 18, promijeniti Fl(3)G.5s15m8M u Fl(3)G.5s15m4M na 45°19'37"N - 014°25'09"E.

***Rijeka breakwater, head: light, characteristic***

*Amend Z Bl(3) 5s 15m 8M to Z Bl(3) 5s 15m 4M in vicinity 45°19.6'N - 014°25.4'E*

*- for chart 300-31, amend Z Bl(3) 8M to Z Bl(3) 4M*

*- for chart INT3410, amend Fl(3) G 5s 8M to Fl(3) G 5s 4M*

*- for chart 50-4, amend Z Bl(3) 5s 15m 8M to Z Bl(3) 5s 15m 4M*

*For charts PLAN RIJEKA 15 and LUKA RIJEKA 18, amend Fl(3)G.5s15m8M to Fl(3)G.5s15m4M in 45°19'37"N - 014°25'09"E.*

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(4-10/18); 300-31(14-9/18); INT3410(11-9/18); 50-4(10-7/18); PLAN RIJEKA 15 (prvi ispravak / *first correction*); LUKA RIJEKA 18(prvi ispravak / *first correction*).



## Nova izdanja karata (2018. godina)

Nova karta:	Novo izdanje:	Nove naklade:	Dotisak sa strojnom korekturom:
-	-	100-17	101
		100-18	
		100-20	300-32
		100-21	
		100-27	INT 3412
		100-28	
			50-20
		Plan 63	
			Plan 11
		Male karte 1. dio	Plan 14
		Male karte 2. dio	Plan 15
			Plan 18
			Plan 47
			Plan 50
			Plan 63
			Plan 512
			Plan 533
			Plan 534

### Publikacije:

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2018.

Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala, 2019.

Nautički godišnjak, 2019.

Nautičke tablice, 2018.

### Elektroničke navigacijske karte - ENC (*Electronic navigational charts*)

#### Nove ćelije:

HR3C3408	HR600M34	HR600M37	HR600L03	HR600LNS
HR5011LS	HR600M35	HR600L01	HR600L04	HR600M3A
HR5000LV	HR600M36	HR600L02	HR600L05	HR600M28

#### Nova izdanja:

HR400533	HR5A020A	HR50022C
HR50083D	HR3C0019	HR60047B
HR60083A	HR50020E	HR600M07

### ZABRANA REPRODUKCIJE POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA

Hrvatski hidrografski institut zadržava autorsko pravo na pretisak i izradbu pomorskih karata i navigacijskih publikacija svojega izdanja u cijelosti ili djelomično.

## PREGLED KRATICA

Kratice u "Oglasu za pomorce" i drugim navigacijskim publikacijama u izdanju Hrvatskog hidrografskog instituta.

### KRATICA ZNAČENJE

<b>AN</b>	Avvisi ai Naviganti
<b>ALRS</b>	Admiralty List of Radio Signals
<b>ALL</b>	Admiralty List of Lights
<b>ANM</b>	Admiralty Notices to Mariners
<b>B</b>	bijeli
<b>Bf</b>	Beaufortova skala
<b>Bl</b>	bljesak
<b>BRT</b>	bruto registarska tona
<b>C, c</b>	crveno, crvena
<b>cb</b>	crveno-bijelo
<b>cr</b>	crno
<b>cr ž</b>	crno-žuto
<b>cr ž cr</b>	crno-žuto-crno
<b>Dop</b>	dopuna
<b>E</b>	istok
<b>E0000</b>	u PS - međunarodni broj svjetla prema razvrstavanju u ALL - svezak E
<b>EF</b>	Elenco dei Fari
<b>HHI</b>	Hrvatski hidrografski institut
<b>Hor</b>	horizontalan
<b>Hr; hr</b>	hrid
<b>HRM</b>	Hrvatska ratna mornarica
<b>IALA</b>	International Association Lighthouse Authorities (Međunarodno udruženje svjetioničarskih službi)
<b>IMO</b>	International Maritime Organization (Međunarodna pomorska organizacija)
<b>J</b>	jezero
<b>k</b>	kamen
<b>K</b>	kratki
<b>km</b>	kilometar
<b>kab</b>	kabel
<b>kor; Kor</b>	koralj
<b>KAN</b>	kanal
<b>L pl.</b>	lučki plan
<b>L</b>	luka
<b>L/L</b>	List of Lights (Admiralty)
<b>M, m</b>	mulj (na karti)
<b>m</b>	metar (u tekstu)
<b>M</b>	nautička milja
<b>min.</b>	minuta
<b>MK</b>	Male karte
<b>N</b>	sjever, sjeverni
<b>Nar</b>	narandžasto
<b>NAVAREA</b>	Navigational area
<b>Naveams</b>	Navigational Eastern Atlantic and Mediterranean Signals
<b>NE</b>	sjeveroistok
<b>NG</b>	Nautički godišnjak
<b>NW</b>	sjeverozapad
<b>OZP</b>	Oglas za pomorce
<b>O; Oi</b>	otok, otoci
<b>ORP</b>	Obalna radiopostaja
<b>p</b>	pijesak

### KRATICA ZNAČENJE

<b>(P)</b>	prethodni (preliminary) ispravak
<b>PS</b>	Popis svjetala i signala za maglu - Jadranskog mora, Jonskog mora i Malteških otoka
<b>Pl</b>	plutača
<b>Pk</b>	prekid, prekidno
<b>Plič</b>	pličina, pličak
<b>Pm</b>	promjenljivo
<b>Pol</b>	poluotok
<b>POT</b>	potamnjeno
<b>prib</b>	približna pozicija
<b>Pv</b>	plavo
<b>RC</b>	kružni radiofar
<b>RG</b>	radiogoniometrijska postaja
<b>RNS</b>	Radionavigacijska služba
<b>RO</b>	radiooglas
<b>RS</b>	Radioslužba
<b>S</b>	jug, južni
<b>s</b>	sekunda
<b>sekt</b>	sektor
<b>SE</b>	jugoistok
<b>sj</b>	sjaj
<b>Sv; Sv.</b>	sveti
<b>svj pl</b>	svjetleća plutača
<b>str.</b>	stranica
<b>SW</b>	jugozapad
<b>š</b>	šljunak
<b>šk</b>	školjke
<b>(T)</b>	privremeni (temporary) ispravak
<b>t</b>	trava (na karti)
<b>t</b>	tona (u tekstu)
<b>toč</b>	točka
<b>U; u</b>	uvala
<b>V</b>	veliki, veli
<b>Vert</b>	vertikalni
<b>Vid</b>	vidljivost
<b>VK</b>	vrlo kratki
<b>Z</b>	zeleno
<b>Ž</b>	žuto
<b>ž cr</b>	žuto-crno
<b>ž cr ž</b>	žuto-crno-žuto
<b>W</b>	zapad, zapadni
<b>Wk</b>	podrtina (na kartama)

### NAPOMENA:

Točka iza kratice na pomorskoj karti ne stavlja se na morskome prostoru da se ne shvati kao znak za hrid.

## OBVEZE POMORACA PREMA SIGURNOSTI PLOVIDBE

Brodovi, lučke kapetanije i lučke ispostave, Ustanova za održavanje plovnih putova "Plovput" i svi pomorci, kada zamijete neslaganje između stvarnoga stanja i podataka na karti ili u priručnicima za plovidbu, obvezni su o tome hitno obavijestiti Hrvatski hidrografski institut. Ta neslaganja mogu biti: pogašeno svjetlo, otrgnuta oznaka, karakteristika svjetla drugačija od navedene u "Popisu svjetala i signala za maglu" (u daljnjem tekstu PS), plutajuća ili sidrena mina, pličina koja nije označena na karti, itd. Kad uoče opasnosti koje izravno ugrožavaju sigurnost plovidbe (mine, opasne podrtine i sl.), odmah trebaju na najbrži i najpouzdaniji način obavijestiti ORP, područno nadležni lučki ured i Hrvatski hidrografski institut. Obavijest treba sadržavati ove podatke:

- poziciju zapreke, a ako je zapreka u lučkom prostoru, navesti smjer i daljinu od operativne obale.

U naknadnom, pisanom izvješću priložiti skicu koja sadrži:

- dubinu mora iznad zapreke, a ako je iznad površine visinu iznad mora;
- ime, tonažu i eventualno vlasništvo podrtine;
- je li i koliko je, s pomoračkog stajališta, zapreka opasna za plovidbu, privez i sidrenje, naziv i točan položaj porušenoga dijela operativne obale (smjer i daljinu od obalnog svjetla), duljinu oštećenog dijela, i smeta li brodovima za pristajanje i privez (važan podatak je dubina iznad urušenog materijala i daljina od pristana);
- broj svjetla iz Popisa svjetala (PS).

Kad uočene netočnosti, zapreke ili opasnosti izravno ne ugrožavaju sigurnost plovidbe, podaci se mogu prikupiti i mjesečno slati Hrvatskom hidrografskom institutu.

## ODRŽAVANJE POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA U ISPRAVNOM STANJU

Da bi u sadržaju Oglasa za pomorce (OZP) bilo uvijek prikazano stvarno stanje, pozivaju se lučke kapetanije i ispostave, Ustanova za održavanje pomorskih putova "Plovput" i njezina plovna područja, zapovjednici brodova, ribari i rekreativci, da neprekidno provjeravaju točnost podataka objavljenih u OZP, pomorskim kartama i ostalim navigacijskim publikacijama ovoga Instituta i da o svakoj netočnosti i nejasnoći odmah obavijeste Hrvatski hidrografski institut.

**I - Karte:** Pomorske karte popisane u "Katalogu pomorskih karata i navigacijskih publikacija" ispravljaju se samo "Oglasom za pomorce".

Ispravke trajne vrijednosti unositi ljubičastim tušem, a u donjem lijevom kutu na karti, u produžetku natpisa "Male korekture" ljubičastim tušem upisati redni broj oglasa po godinama: npr. 1989: 1-2, 2-12; 1999: 6-8, 4-11; itd.

Ispravke privremene vrijednosti (T) i ispravke prethodne vrijednosti (P) unositi običnom mekanom olovkom, a na bližem vanjskom rubu karte upisati broj oglasa, broj OZP-a i godinu izdanja: npr. 1T-6/92; 6(T)-11/00; itd.

Radi lakše kontrole pri ispravljanju u oglasima za ispravljanje karata u posljednjem stavku teksta, iza broja karte, u zagradi navesti i broj posljednjeg oglasa po kojemu je karta bila ispravljena: npr. 100-18 (2-6/00).

**II - Priručnici za plovidbu:** Popis svjetala i signala za maglu, Peljar I - Jadransko more - Istočna obala, Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija i Radioslužba za pomorce održavaju se ažurnim oglasima tiskanima u obliku kupona. Treba ih izrezati iz OZP i nalijepiti na unutarnjem rubu određene stranice publikacije koja je navedena na kraju oglasa: npr. Peljar I, str. B 35; str. 118.

Oglasi za ispravljanje publikacija čija je važnost iz bilo kojega razloga istekla, bit će poništeni u OZP. Takve kupone treba odstraniti.

## Elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC)

*HHI izdaje i održava službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) za područje Jadranskog mora. U izdanju HHI dosad je objavljena 91 ćelija ENC (12/2012). Sve objavljene ćelije ENC redovito se održavaju, te su korisnicima dostupne uvijek u ažurnom stanju.*

*Elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) su baze podataka s normiranim sadržajem, strukturom i formatom, koje za upotrebu s ECDIS-om izdaju službeni i ovlašteni hidrografski uredi, a sadrže sve podatke pomorske karte koji su potrebni za sigurnu navigaciju (IHB 1997).*

*Osim podataka koji se nalaze na odgovarajućim papirnatim kartama, mogu sadržavati i dodatne informacije potrebne za plovidbu brodova.*

**Službene elektroničke karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko ovlaštenih distributera: C-MAP by Jeppesen ([www.c-map.no](http://www.c-map.no)) i Primar ([www.primar.no](http://www.primar.no)).**

## **RADIOMETEOROLOŠKE OBAVIJESTI**

Obalna radiopostaja Rijeka daje meteorološke obavijesti radiotelefonski (pozivni znak RIJEKA RADIO - 9AR) u: 0530, 1230, 1930 i 0030 sati UTC na VHF kanalima 04, 20, 24, 81.

Obalna radiopostaja Split daje meteorološke obavijesti radiotelefonski (pozivni znak SPLIT RADIO - (9AS (Q) u: 0545, 1245, 1945 i 0045 sati UTC na VHF kanalima 07, 21, 23, 28, 81 i 518 (kHz).

Obalna radiopostaja Dubrovnik daje meteorološke obavijesti radiotelefonski (pozivni znak DUBROVNIK RADIO - 9AD) u: 0620, 1320, 2020 i 0120 sati UTC na VHF kanalima 04, 07, 19, 28 i 85.

Radiometeorološke obavijesti sadrže opće vremensko stanje, vremensku prognozu za Jadran i Otrantska vrata za 24 sata, cjelokupno ili područno (sjeverni, srednji i južni Jadran) i eventualna upozorenja.

Obavijesti se odašiljaju radiotelefonski na hrvatskom i engleskom jeziku.

## **EMISIJA NAVIGACIJSKIH RADIOOGLASA**

### **Hrvatska**

Nautički odjel HHI je Nacionalni koordinator za navigacijske obavijesti, dijela pomorskih sigurnosnih informacija (Maritime Safety Information MSI).

Sve obalne radiopostaje odašiljaju navigacijske radiooglaske odmah poslije meteoroloških obavijesti na istim frekvencijama i kanalima. Radiooglaske su obrađene u skladu s Naputkom IHO (Međunarodna hidrografska organizacija) / IMO (Međunarodna pomorska organizacija) iz 1993.

Obavijesti se odašiljaju radiotelefonski na hrvatskom i engleskom.

Navigacijski radiooglaske sadrže obavijesti o promjenama koje ugrožavaju sigurnost plovidbe, a odnose se na područje istočne jadranske obale. Navigacijski radiooglaske ponavljaju se u redovitim emisijama do njihovog poništenja ili prestanka važnosti, odnosno do njihovog objavljivanja u "Oglasu za pomorce".

Tekst objavljenih radiooglaske može se dobiti u svim lučkim kapetanijama i ispostavama koje vode knjigu radiooglaske. Tekst radiooglaske na snazi može se vidjeti na web stranicama Hrvatskog hidrografskog instituta [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr), uz prethodnu registraciju korisnika. Podaci obalnih radiopostaja zemalja Sredozemnog mora koje emitiraju navigacijske radiooglaske nalaze se u publikaciji Radioslužba za pomorce, izdanje HHI, 2008. na hrvatskom jeziku.

### **NAVTEX služba**

Obalna radiopostaja Split odašilja radionavigacijske oglase na frekvenciji 518 kHz, koje brodovi primaju na posebnim prijammnicima (NAVTEX prijammnici). Mogu se programirati za prijam emisija samo jedne, više ili svih obalnih radiopostaja (u području prijama) koje takve emisije daju.

Emisije se daju samo na engleskom jeziku, a vrijeme rada dogovoreno je na međunarodnom planu i objavljeno u posebnim publikacijama. NAVTEX emisije imaju istu važnost kao i emisije NAVAREA.

U Sredozemnom i Crnom moru NAVTEX službu imaju ove postaje:

ZEMLJA	POSTAJA	POZICIJA	FREKVENCIJA		VRIJEME EMISIJE	VRSTA EMISIJE
			490 kHz	518 kHz		
Alžir	<b>Bordj - el -Kiffan</b>	36°46,9'N 03°15,6'E	[V]		0330, 0730, 1130, 1530, 1930, 2330	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Azerbajdžan	<b>Baku (Chilov)</b>	40°19,6'N 50°36,7'E	[R]		0010, 0410, 0810, 1210 1610, 2010 0250, 0650, 1050, 1450, 1850, 2250	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Bugarska	<b>Varna</b>	43°04,0'N 27°47,2'E	[J]		0200, 0600, 1000, 1400, 1800, 2200	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Cipar	<b>Cyprus</b>	35°03,0'N 33°17,1'E	[M]		0530, 0930, 1730, 2130	METEO
Egipat	<b>Alexandria</b>	31°12,0'N 29°51,9'E	[N]		0130, 0530, 0930, 1330, 1730, 2130	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Egipat	<b>Ismailia</b>	30°28,0'N 32°22,0'N	[X]		0200, 0600, 1000, 1400, 1800, 2200	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
				<b>4209,5 kHz</b>	0750	METEO
					0750, 1150	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[X]		0750, 1950	METEO
					0350, 0750, 1150, 1550, 1950, 2350	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Francuska	<b>La Garde</b>	43°06,3'N 05°59,5'E	[S]		1100, 2300	METEO
					0300, 0700, 1100, 1500, 1900, 2300	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
					1140, 2340	METEO
					0340, 0740, 1140, 1540, 1940, 2340	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Grčka	<b>Irakleion</b>	35°19,3'N 25°44,9'E	[H]		0510, 0910, 1710, 2100	METEO
			[H]		0110, 0510, 0910, 1310, 1710, 2100	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[Q]		1040, 1840	METEO
			[Q]		0240, 0640, 1040, 1440, 1840, 2240	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[S]		1100, 1900	METEO
			[S]		0300, 0700, 1100, 1500, 1900, 2300	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Grčka	<b>Kerkyra</b>	39°36,4'N 19°53,5'E	[K]		0540, 0940, 1740, 2100	METEO
			[K]		0140, 0540, 0940, 1340, 1740, 2140	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[P]		1030, 1830	METEO
			[P]		0230, 0630, 1030, 1430, 1830, 2230	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Grčka	<b>Limnos</b>	39°54,4'N 25°10,8'E	[L]		0550, 0950, 1750, 2150	METEO
			[L]		0150, 0550, 0950, 1350, 1750, 2150	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[R]		1050, 1850	METEO
			[R]		0250, 0650, 1050, 1450, 1850, 2250	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Hrvatska	<b>Split (Hvar)</b>	43°10,9'N 16°25,3'E	[Q]		0240, 0640, 1040, 1440, 1840, 2240	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA

ZEMLJA	POSTAJA	POZICIJA	FREKVENCIJA		VRIJEME EMISIJE	VRSTA EMISIJE
			490 kHz	518 kHz		
Iran	Fereyudun Kenar	36°41,7'N 52°33,7'E	[J]		0530, 1330	METEO
			[J]		0130, 0530, 0930, 1330, 1730, 2130	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
				[G]	0500, 1300	METEO
				[G]	0100, 0500, 0900, 1300, 1700, 2100	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Izrael	Haifa	32°54,9'N 35°07,1'E		[P]	0230, 0630, 1030, 1430, 1830, 2230	METEO NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Italija	La Maddalena (Roma)	41°13,5'N 12°24,0'E		[R]	0650, 1850	METEO
				[R]	0250, 1050, 1450, 2250	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[I]		0920, 2120	METEO
Italija	Mondolfo (Roma)	43°44,9'N 13°08,6'E	[I]		0120, 0520, 1320, 1720	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
				[U]	0720, 1920	METEO
				[U]	0320, 1120, 1520, 2320	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[E]		0840, 2040	METEO
Italija	Sellia Marina (Roma)	38°52,4'N 16°43,0'E	[E]		0040, 0440, 1240, 1640	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
				[V]	0730, 1930	METEO
				[V]	0330, 1130, 1530, 2330 0740, 1940	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA METEO
			[W]		0340, 1140, 1540, 2340	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Malta	Malta	35°51,3'N 14°29,3'E		[O]	0620, 1820	METEO
				[O]	0220, 0620, 1020, 1420, 1820, 2220	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Rumunjska	Constanta	44°06,2'N 28°37,5'E	[L]		0150, 0550, 0950, 1350, 1750, 2150	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Rusija (Obala Crnog Mora)	Novorosijsk	44°35,8'N 37°57,7'E		[A]	0000, 0400, 0800, 1200, 1600, 2000	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Rusija (Kaspijsko More)	Astrakhan	45°47,0'N 47°33,0'E		[W]	0340, 0740, 1140, 1540, 1940, 2340	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA

ZEMLJA	POSTAJA	POZICIJA	FREKVENCIJA		VRIJEME EMISIJE	VRSTA EMISIJE
			490 kHz	518 kHz		
Španjolska	Valencia	38°43,0'N 00°10,6'E	[M]		1000, 2200	METEO
			[M]		0200, 0600, 1400, 1800	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
				[X]	0750, 1950	METEO
Španjolska	Tarifa	36°02,0'N 05°33,3'E		[X]	0350, 1150, 1550, 2350	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[T]		1110, 2310	METEO
			[T]		0310, 0710, 1510, 1910	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
				[G]	0900, 2100	METEO
Tunis	Kelibia	36°48,1'N 11°02,3'E		[G]	0100, 0500, 1300, 1700	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[T]		0710, 1910	METEO
			[T]		0310, 0710, 1110, 1510, 1910, 2310	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Turska	Antalya	36°09,2'N 32°26,7'E	[D]		0030, 0430, 0830, 1230, 1630, 2030	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Turska	Istanbul	40°59,0'N 28°49,0'E		[F]	0050, 0450, 0850, 1250, 1650, 2050	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[B]		0010, 0410, 0810, 1210, 1610, 2010	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Turska	Izmir	38°24,8'N 27°08,8'E		[D]	0030, 0430, 0830, 1230, 1630, 2030	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[M] 4209,5 kHz [C]		0200, 0600, 1000, 1400, 1800, 2200	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Turska	Samsun	41°23,2'N 36°11,4'E		[I]	0120, 0520, 0920, 1320, 1720, 2120	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[A]		0000, 0400, 0800, 1200, 1600, 2000	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
Ukrajina	Berdiansk	46°38,1'N 36°45,4'E		[E]	0040, 0440, 0840, 1240, 1640, 2040	METEO/ NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[U]		1120, 1920	METEO
			[U]		0320, 0720, 1120, 1520, 1920, 2320	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
			[U]		1520	UPZORENJA I IZVJEŠTAJI O POJAVI LEDA
Ukrajina	Odessa	46°22,4'N 30°44,5'E		[G]	0900, 1700	METEO
				[G]	0100, 0500, 0900, 1300, 1700, 2100	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
				[G]	1300	UPZORENJA I IZVJEŠTAJI O POJAVI LEDA
				[C]	0820, 1620	METEO
			[C]		0020, 0420, 0820, 1220, 1620, 2020	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA
	[C]		[C]	1220	UPZORENJA I IZVJEŠTAJI O POJAVI LEDA	
	[X]			1150, 1950	METEO	
	[X]			0350, 0750, 1150, 1550, 1950, 2350	NAVIGACIJSKA UPOZORENJA	
	[X]			1550	UPZORENJA I IZVJEŠTAJI O POJAVI LEDA	

## NAVAREA III

Sukladno planu, unutar IHO (Međunarodna hidrografska organizacija - *International Hydrographic Organization*) i IMO (Međunarodna pomorska organizacija - *International Maritime Organization*), svjetskog koordiniranog sustava radionavigacijskih oglasa za pomorce, oceani i mora podijeljeni su u 21 područje. Svako područje ima naziv NAVAREA i određeni rimski broj. Jedna od obalnih država koje pripadaju istom području ima funkciju "koordinatora područja" i zadaća joj je skupljanje, obrada i slanje obavijesti važnih za to područje u obliku radiooglasa i pisanih biltena. U svakom području djeluju nacionalni koordinatori. Nacionalni koordinator je nacionalno tijelo zaduženo za svrstavanje i izdavanje upozorenja i obavijesti o sigurnosti plovidbe. Tako je u području NAVAREA III za navigacijske obavijesti Republike Hrvatske nacionalni koordinator Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta.

NAVAREA oglase odašilja jedna ili više radiopostaja velikog dometa. Njima upravlja koordinator područja, a emisije pokrivaju cijelo područje i pojas susjednoga područja. Emisije imaju određeno vrijeme odašiljanja i programirane su tako da se ne podudaraju s vremenima emisija drugih područja.

Oglasi NAVAREA obično sadrže informacije koje se odnose na sigurnost plovidbe na otvorenom moru i na glavnim rutama pomorskog prometa, na pomorske nezgode ili novopostavljena pomagala za navigaciju, i na druge obavijesti važne za pomorce. Ti su oglasi dio obalnih radiooglasa koje svaka zemlja odašilja na engleskom i nacionalnom jeziku, a daju detaljne informacije o morskom području.

Oglasi NAVAREA koji se odašiljaju na engleskom ili na nekom od službenih jezika Ujedinjenih naroda raspoznaju se po riječi NAVAREA iza koje slijedi rimski broj koji označava područje i progresivni broj svake godine. Od 1. veljače 1977. na snazi je Plan oglasa za pomorce za NAVAREA III (uključuje Sredozemno i Crno more). Koordinator za to područje je Španjolska (Cadiz).

Oglasi NAVAREA III za Jadransko i Jonsko more koji su na snazi objavljuju se u "Oglasu za pomorce". Ostali oglasi na snazi za područje Sredozemnog i Crnog mora mogu se dobiti na pregled u lučkim kapetanijama: Pula, Rijeka, Senj, Zadar, Šibenik, Split, Ploče i Dubrovnik.

### **GMDSS - Svjetski pomorski sustav za pogibelj i sigurnost** **(Global Maritime Distress and Safety System)**

Osnovna je zamisao Svjetskog pomorskog sustava pogibelji i sigurnosti (Global Maritime Distress and Safety System - GMDSS) omogućiti službi potrage i spašavanja (Search and Rescue - SAR) hitno obavješćivanje o brodovima koji se nalaze u pogibelji i uzbunjivanje brodova u neposrednoj blizini broda u pogibelji, tako da mogu sudjelovati u koordiniranim akcijama potrage i spašavanja. Svim operacijama SAR-a rukovodi Pomorski centar za koordinaciju spašavanja (Maritime Rescue and Coordination Centre - MRCC). U Republici Hrvatskoj MRCC je smješten u Rijeci.

Sustav omogućuje hitno objavljivanje obavijesti iz područja pomorske sigurnosti koje obuhvaćaju navigacijska i meteorološka upozorenja. GMDSS se temelji na satelitskim i zemaljskim komunikacijskim vezama i službama.

U GMDSS-u se razlikuju 4 područja plovidbe označena sa A1, A2, A3 i A4:

- A1** područje unutar dosega VHF obalne postaje s kojom je moguće stalno DSC uzbunjivanje
- A2** područje koje isključuje područje A1, a unutar je dosega MF obalne postaje s kojom je moguće stalno DSC uzbunjivanje
- A3** područje koje isključuje A1 i A2 područja, a unutar je obuhvata INMARSAT sustava s kojim je moguće stalno uzbunjivanje
- A4** ostala područja izvan područja A1, A2 i A3

U svim područjima se zahtijeva mogućnost stalnog uzbunjivanja. Ovisno o području kojim plovi, brod mora imati propisanu radioopremu definiranu SOLAS konvencijom (Poglavlje IV).

## **DSC - Digitalno selektivno pozivanje** **(Digital Selective Calling)**

Brod opremljen VHF opremom u frekventnom području 156 - 174 MHz sa DSC uređajem mora primati i odašiljati vrstu emisije G2B na kanalu 70.

DSC se koristi za automatsko pozivanje za uzbuđivanje ili razmjene nekih drugih obavijesti na relaciji: kopno - brod, brod - kopno, i brod - brod u zemaljskim pomorskim sustavima veza na VHF području.

## **INMARSAT SLUŽBA** **(International Maritime Satellite Service)**

INMARSAT (International Maritime Satellite Service) je međunarodna organizacija za satelite sa sjedištem u Londonu. Sa četiri geostacionarna satelita te brodskim i zemaljskim postajama ona omogućuje komuniciranje brod - kopno, kopno - brod i brod - brod između zemljopisnih širina 70°N i 70°S.

Osim komercijalnog komuniciranja omogućuje automatsku predaju signala o pogibelji centrima potrage i spašavanja na kopnu. Tim sustavom koristi se i SAFETYNet služba za odašiljanje pomorskih sigurnosnih informacija koja preko satelita dostavlja brodovima podatke navigacijskih i meteoroloških upozorenja. Služba je izuzetno pogodna za područja koja nisu pokrivena NAVTEX službom.

Republika Hrvatska potpisnik je sporazuma o korištenju satelitskim sustavom INMARSAT koji omogućava pokretne komunikacije preko satelita na kopnu, moru i u zraku.

## **COSPAS-SARSAT SLUŽBA**

COSPAS-SARSAT je združena međunarodna organizacija potrage i spašavanja ustanovljena s organizacijama u Kanadi, Francuskoj, SAD i Rusiji. COSPAS-SARSAT je satelitski orijentiran sustav potrage i spašavanja. On omogućuje lociranje plutača koje odašiljaju na frekvencijama 121,5 MHz i 406,025 MHz.

U COSPAS-SARSAT sustavu koriste se tri tipa lokacijskih uređaja:

**ELT** Emergency Locator Transmitters - u zrakoplovstvu

**EPIRB** Emergency Position Indicating Radio Beacon - u pomorstvu i

**PLbs** Personal Locator Beacons - osobni lokacijski uređaji namijenjeni upotrebi na kopnu.

Signale odaslane s ovih uređaja detektiraju COSPAS-SARSAT sateliti u polarnim putanjama. Signal se proslijeđuje Zemaljskoj prijamnoj postaji LUT-u (Local User Terminal), koji procesira signal i određuje poziciju plutače. Zatim se signal proslijeđuje zajedno s podacima o poziciji i drugim informacijama kroz MCC (Mission Control Centre) određenom RCC (Rescue Coordination Centre) - Centru potrage i spašavanja ili drugom MCC-u ili odgovarajućem SAR-u (Search and Rescue - Potraga i spašavanje) te se poduzima potraga i spašavanje.

## **EPIRB plutača** **(Emergency Position Indicating Radio Beacon)**

Radijskom plutačom za označavanje mjesta pogibelji se ručno ili automatski inicira davanje signala o mjestu pogibelji. Na temelju tog signala satelitski sustav određuje poziciju pogibelji i šalje je službi potrage i spašavanja. Danas su u uporabi EPIRB-i: 406,025 MHz u sustavu COSPAS-SARSAT, 1,6 GHz u sustavu INMARSAT i VHF EPIRB.

**SART - Radar odgovarač**  
*(Search and Rescue Radar Transponder)*

SART ili radar odgovarač omogućava lociranje plovila u pogibelji (čamci za spašavanje) na pokazatelju radara jedinica za spašavanje SAR, na način da se na pokazatelju radara SAR-a smjer plovila u pogibelji pokazuje serijom od 12 točaka na jednakoj međusobnoj udaljenosti. Radar odgovarač radi na frekvenciji 9 GHz koju upotrebljava većina brodskih radara.

**MEĐUNARODNE ORGANIZACIJE**

**IMO - Međunarodna pomorska organizacija**  
*(International Maritime Organization)*

Utemeljena 1959. sa sjedištem u Londonu. Na konferenciji OUN 1948. konvencijom je ustanovljen IMCO (International Governmental Maritime Consultative Organization). Godine 1982. IMCO mijenja naziv u IMO (International Maritime Organization). Ciljevi IMO-a su poboljšanje sigurnosti međunarodnog pomorskog prometa, zaštita mora od zagađivanja, posebno s brodova, djelatnosti istraživanja i iskorištavanja podmorja, pravilno reguliranje međunarodne plovidbe i tehnička pomoć pomorstvu zemalja u razvoju. U svezi sa sigurnošću plovidbe obavještava druge organizacije u UN i pomaže im u pronalaženju rješenja. Organizira međunarodne konferencije o sigurnosti plovidbe, donosi konvencije i sudjeluje u sklapanju sporazuma. Komitet za sigurnost na moru čine predstavnici 36 zemalja. Taj Komitet prati, raščlanjuje i predlaže unapređenje gradnje i opremanja brodova, navigacijskih pomagala, pravila za izbjegavanje sudara na moru, propisa o opasnim teretima, spašavanja života na moru, pomorskih radioveza, standardizacije obuke kadrova u pomorstvu, držanja brodske straže, osposobljenosti časnika i ostalih članova posade, potrage, spašavanja i svega ostalog radi sigurnosti plovidbe.

Komitet ima specijalne potkomitete. Potkomitet za sigurnost plovidbe razmatra i na međunarodnoj razini usvaja i preporuča rješenja. 1978. godine usvojena je konvencija o školovanju, ovlaštenjima i dužnostima časnika straže.

Neki zadaci iz područja sigurnosti plovidbe:

- **Elektronska pomagala za izbjegavanje sudara:** Propisani su standardi za ugradnju na brodovima. Obveza pomoraca je praćenje propisanih promjena.
- **Usmjeravanje plovidbe:** Prikupljaju se mišljenja o poboljšanjima sheme odvojene plovidbe.
- **Konvencija o izbjegavanju sudara:** Kažnjavanje prekršitelja odredbi za plovidbu u shemama odvojene plovidbe; predložene su olakšice za brodove ograničenih manevarskih sposobnosti. Obveza pomoraca je praćenje promjena u Pravilima za izbjegavanje sudara na moru.
- **Brodaska pomagala za navigaciju i opremu:** Propisana su sredstva koja brodovi moraju imati radi zadovoljenja standarda minimalne sigurnosti.

**IHO - Međunarodna hidrografska organizacija**  
*(International Hydrographic Organization)*

U lipnju 1919. u Londonu je održana Prva međunarodna hidrografska konferencija na kojoj su bile razmatrane mogućnosti i prednosti prihvaćanja sličnog načina izradbe pomorskih karata i navigacijskih publikacija od svih pomorskih zemalja i prikazivanja podataka za upotrebu pomorcima na najpovoljniji način. Predloženo je uspostavljanje neposrednih i hitnih izmjena hidrografskih obavijesti između svih zemalja, te pronalaženje mogućnosti savjetovanja i diskusije svjetskih hidrografskih stručnjaka o hidrografskim problemima uopće. Zaključeno je da se utemelji stalna organizacija sa zadaćom vođenja brige o realizaciji odluka konferencije i održavanja veza sa srodnim institucijama u svijetu. IHO je utemeljen 1921. pod nazivom Međunarodni hidrografski biro.

## **Glavni zadaci IHO:**

Stalna veza između hidrografskih instituta država članica, usklađivanje rada svih instituta radi olakšanja i višeg stupnja sigurnosti plovidbe na svjetskim morima, viši stupanj unificiranosti pomorskih karata i ostalih navigacijskih publikacija kako bi se pomorci mogli koristiti izdanjima bilo kojega instituta u svijetu, usavršavanje teorije i prakse u hidrografskoj znanosti i savjeti za prihvaćanje najboljih načina u hidrografskoj izmjeri i izradbi pomorskih karata.

U birou se proučavaju izdanja raznih hidrografskih instituta, sastavljaju se i izdaju razni propisi, službeni znakovi i kratice u uporabi na pomorskim kartama itd., proučavaju se načini prikazivanja i izdavanja rezultata izmjere, ispituju se konstrukcije i uporaba hidrografskih instrumenata i sprava prihvaćenih u hidrografskim institutima i ispituju se načini osposobljavanja osoblja za hidrografske radove na hidrografskim brodovima i u institutima.

## **WMO - Svjetska meteorološka organizacija (World Meteorological Organization)**

Utemeljena je 1951. godine kao posebna agencija Ujedinjenih naroda. WMO je nasljednik Međunarodne meteorološke organizacije (International Meteorological Organization - IMO), utemeljene 1873. u Beču. Zadaća joj je međunarodna suradnja u organiziranju mreže meteoroloških, hidroloških i drugih postaja na kojima će se na jedinstveni način mjeriti i opažati i razmjenjivati podaci, publicirati izvorni i statički podaci, organiziranje globalnih znanstvenih istraživanja, stručna obuka u meteorologiji, te potpomaganje primjene meteorologije u svim ljudskim djelatnostima.

Članice sa svojim meteorološkim i hidrološkim službama teritorijalno su grupirane u šest regionalnih asocijacija: Afrika (RA-I), Azija (RA-II), Južna Amerika (RA-III), Sjeverna i Srednja Amerika (RA-IV), Jugozapadni Pacifik (RA-V) i Europa (RA-VI).

WMO ima osam tehničkih komisija, a među njima je Zajednička oceanografska i pomorska meteorološka komisija, nastala zajedno s međunarodnom oceanografskom komisijom od UNESCO-a.

Zajednička pomorska meteorološka i oceanografska komisija, kao jedna od osam komisija WMO odgovorna je za međunarodno usklađivanje pomorsko-meteoroloških i oceanografskih službi u području sigurnosti kao integralnog dijela GMDSS i SOLAS; za kontinuirani razvoj meteoroloških i oceanografskih službi; razvoj globalnih pomorskih meteoroloških i fizikalno oceanografskih sustava motrenja, obradu, čuvanje, razmjenu i prikazivanje podataka motrenja, suradnju između nacionalnih službi na području razvoja službe, obrazovanja i obuke osoblja i za tehnološki transfer.

## **IALA - Međunarodno udruženje svjetioničarskih službi (International Association Lighthouse Authorities)**

Utemeljena 1957. u Parizu IALA djeluje kao tehnički forum koji okuplja pomorske institucije nadležne za označavanje pomorskih putova radi zajedničkog rješavanja tehničkih i drugih problema glede sigurnosti plovidbe i uspostavljanja međunarodnih standarda za navigacijska pomagala. Usklađuje i unapređuje rad nacionalnih organizacija za postavljanje i održavanje objekata sigurnosti plovidbe (balisaža).

Na konferenciji IALA 1980. godine usvojena su dva sustava pomorskih oznaka:

- **Sustav A** (crveno na lijevoj strani) usvojile su: Europa, Australija, Novi Zeland, Afrika i neke azijske zemlje;
- **Sustav B** (crveno na desnoj strani) prihvatile su: Sjeverna i Južna Amerika, Japan, Koreja i Filipini.



**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE / Charts**

**NAVIGACIJSKE KARTE**

*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 18  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108/INT 301  
Karta pomorska 109/INT 302  
  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20  
  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 534  
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio  
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE  
I POMOĆNE KARTE**

*Thematic and auxiliary charts*

Tematska karta 950 VTS  
Informativna karta 101 INFO, 2012  
Karta batimetrijska B 100  
  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karta pomorska 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karta pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 176  
Karta pomorska 177  
Karta pomorska 178  
Karta pomorska 179  
  
Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
  
Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402  
  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
  
Karta pomorska 532  
Karta pomorska 536

**PUBLIKACIJE / Publications**

**PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU**

*Navigational handbooks*

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2017.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2017.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2018.

**NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE**

*Nautical publications*

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.  
Pomorske oznake, IALA sustav  
Nautičke tablice, 2018.  
Nautički godišnjak 2019.  
Identifikator zvijezda, 1991.  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2019.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

**PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE**

*Updating publications*

Oglas za pomorce - OZP  
Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka  
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled ispravaka  
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled privremenih (P)  
i (T) ispravaka  
Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka  
Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka  
Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections  
Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

- MARINA STORES**, [www.marinastores.hr](http://www.marinastores.hr)
  - Marina Stores **Zagreb**, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, [zagreb@lalizas.com](mailto:zagreb@lalizas.com),
  - Marina Stores **Šibenik**, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, [sibenik@lalizas.com](mailto:sibenik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, [dubrovnik@lalizas.com](mailto:dubrovnik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Pula**, Riva 14, 52000 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, [pula@lalizas.com](mailto:pula@lalizas.com),
  - Marina Stores **Rijeka**, M. Barača 3, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, [rijeka@lalizas.com](mailto:rijeka@lalizas.com),
  - Marina Stores **Zadar**, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, [zadar@lalizas.com](mailto:zadar@lalizas.com)
  - Marina Stores **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, [makarska@lalizas.com](mailto:makarska@lalizas.com)
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313063, [gruz@lalizas.com](mailto:gruz@lalizas.com)
  - Marina Stores **Biograd na Moru**, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, +385 (0)23 700866, +385 (0)23 700866, [biograd@lalizas.com](mailto:biograd@lalizas.com)
  - Marina Stores **Trogir**, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, +385 (0)21 883031, +385 (0)21 883031, [trogir@lalizas.com](mailto:trogir@lalizas.com)
  - Marina Stores **Vodice**, Artina bb, 22211 Vodice, +385 (0)22 247544, +385 (0)22 247544, [vodice@lalizas.com](mailto:vodice@lalizas.com)
  - Marina Stores **Split**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 566683, +385 (0)21 566683, [split@lalizas.com](mailto:split@lalizas.com)
- DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6150 315, +385 (0)1 6130 111, [dominovic@dominovic.hr](mailto:dominovic@dominovic.hr), [www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic](http://www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic)
- INVENTING**, Zagreb, Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6523 921, +385 (0)1 6523 921, [inventing@zg.t-com.hr](mailto:inventing@zg.t-com.hr)
  - Bernwieser Seekarten + Flight Shop, Engerthstrasse 237/10, 1020 Wien, +431 9855166, +431 9829444, [bernwieser@bernwieser.at](mailto:bernwieser@bernwieser.at), [www.bernwieser.at](http://www.bernwieser.at)
- NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
- AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, [support@kuestenpatentkroatien.at](mailto:support@kuestenpatentkroatien.at), [www.kuestenpatentkroatien.at](http://www.kuestenpatentkroatien.at)
- ENCIKLOPEDIJA d.o.o.**, Visoka 8, 21000 Split
  - Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, [encinautika@gmail.com](mailto:encinautika@gmail.com)
- AURANI d.o.o.**, Banjol 101, 51280 Rab
  - Prodavaonica 1, Banjol 101, 51280 Rab, +385 (0)51 774 823, +385(0)51 725 450, [aurani@ri.t-com.hr](mailto:aurani@ri.t-com.hr)
  - Prodavaonica 2, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, +385(0)51 233 399, +385(0)51 233 399, [aurani@ri.t-com.hr](mailto:aurani@ri.t-com.hr)
- DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, [delalija-trgovina@zg.tcom.hr](mailto:delalija-trgovina@zg.tcom.hr), [www.delani.hr](http://www.delani.hr)
- GEOSUSTAVI**, Split, Gundulićeva 26, Dalma - Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr), [www.geosustavi.hr](http://www.geosustavi.hr)

**Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera [www.primar.org](http://www.primar.org)**

***Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors [www.primar.org](http://www.primar.org)***

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
***Charts and publications are sold by authorized sales agents only.***